

REGLUGERÐ

um breyting á reglugerð um þvingunaraðgerðir varðandi Íran nr. 384/2014, ásamt síðari breytingum.

1. gr.

Þvingunaraðgerðir.

Eftirfarandi töluliðir skulu bætast við 2. gr. reglugerðar um þvingunaraðgerðir varðandi Íran nr. 384/2014 í rétttri númeraröð:

- 3.22 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2015/1336 frá 31. júlí 2015 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 3.22.
- 3.23 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2015/1337 frá 31. júlí 2015 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 3.23.
- 3.24 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2015/1863 frá 18. október 2015 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 3.24.
- 3.25 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2015/2216 frá 30. nóvember 2015 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 3.25.
- 3.26 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2016/35 frá 14. janúar 2016 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 3.26.
- 3.27 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2016/36 frá 14. janúar 2016 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 3.27.
- 3.28 Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2016/37 frá 14. janúar 2016 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 3.28.
- 4.21 Reglugerð ráðsins (ESB) 2015/1327 frá 31. júlí 2015 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 4.21.
- 4.22 Reglugerð ráðsins (ESB) 2015/1328 frá 31. júlí 2015 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 4.22.
- 4.23 Reglugerð ráðsins (ESB) 2015/1861 frá 18. október 2015 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 4.23.
- 4.24 Framkvæmdarreglugerð ráðsins (ESB) nr. 2015/1862 frá 18. október 2015 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 4.24.
- 4.25 Framkvæmdareglugerð ráðsins (ESB) nr. 2015/2204 frá 30. nóvember 2015 um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 4.25.
- 4.26 Reglugerð ráðsins (ESB) 2016/31 frá 14. janúar 2016 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran, fylgiskjal 4.26.

Töluliður 3.18 í 2. gr. fellur niður.

2. gr.

Gildistaka o.fl.

Reglugerð þessi, sem er sett með heimild í 4. og 12. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008, öðlast þegar gildi.

Utanríkisráðuneytinu, 21. janúar 2016.

Gunnar Bragi Sveinsson.

Stefán Haukur Jóhannesson.

Fylgiskjal 3.22.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2015/1336
frá 31. júlí 2015
um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ ⁽¹⁾ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- 2) Hinn 24. nóvember 2013 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Breska konungsríkið og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum („æðsti fulltrúinn“), að samkomulagi við Íran um sameiginlega framkvæmdaáætlun þar sem sett er fram nálgun sem miðar að því að finna heildarlausn til langs tíma í kjarnorkumálum Írans. Samþykkt var að fyrsta skrefið í átt að þessari heildarlausn fæli í sér, til þess að byrja með, aðgerðir sem báðir aðilar samþykktu að gera til sex mánaða og sem endurnýja mætti með gagnkvæmu samþykki aðila.
- 3) Hinn 2. apríl 2015 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Breska konungsríkið og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúans, að samkomulagi við Íran um lykilþætti sameiginlegrar heildaráætlunar um framkvæmd.
- 4) Hinn 14. júlí 2015 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Breska konungsríkið og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúans, að samkomulagi við Íran um að finna heildarlausn til langs tíma í kjarnorkumálum Írans. Árangursrík framkvæmd sameiginlegrar heildaráætlunarinnar um framkvæmd mun tryggja að kjarnorkuáætlun Írans sé einvörðungu í friðsamlegum tilgangi og stuðla að heildarafnámi allra refsiaðgerða sem tengjast kjarnorkumálum.
- 5) Hinn 20. júlí 2015 samþykkti öryggisráð Sameinuðu þjóðanna ályktun nr. 2231 (2015) um stuðning við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd og hvatti til þess að hún yrði framkvæmd að fullu innan þeirrar tímaáætlunar sem sett er fram í henni og kveður á um að aðgerðir skuli framkvæmdar í samræmi við hana.
- 6) Í ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) er kveðið á um að þær aðgerðir, sem mælt er fyrir um í ályktunum nr. 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) og 1929 (2010), gildi ekki með vissum skilyrðum um starfsemi þeirra ríkja, sem taka þátt í sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd, eða aðildarríkja SP, sem eru í samstarfi við þau, sem tengist með beinum hætti breytingum á tveimur keðjuverkunarferlum (e. cascades) í Fordow-stöðinni við stöðuga ísótópaframleiðslu, útflutningi á auðguðu úrani Írans umfram 300 kg í skiptum fyrir náttúrulegt úran eða breytingu á Arak-kjarnakljúfnum sem byggist á samþykktum frumdrögum að hönnun og, síðar, á samþykktari endanlegri hönnun slíkra kjarnakljúfa.
- 7) Í ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) er enn fremur kveðið á um að þær aðgerðir, sem mælt er fyrir um í ályktunum öryggisráðs SP nr. 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) og 1929 (2010), gildi ekki að því marki sem nauðsyn krefur til að koma í kring, með vissum skilyrðum, yfirfærslum og starfsemi sem tengjast framkvæmd tiltekinna kjarnorkutengdra skuldbindinga sem eru tilgreindar í sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd, sem krafist er vegna undirbúnings framkvæmdar þeirrar áætlunar eða sem öryggisráð SP kemur á með ályktun öryggisráðs SP nr. 1737 (2006) og skulu vera í samræmi við markmið ályktunar SP nr. 2231 (2015).
- 8) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Evrópusambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, í framkvæmd.
- 9) Því ætti að breyta ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Í ákvörðun 2010/413/SSUÖ bætist eftirfarandi grein við:

„26. gr. b

1. Þær aðgerðir, sem mælt er fyrir um í þessari ákvörðun gilda ekki um afhendingu, sölu eða tilfærslu hluta, efna, búnaðar, vara og tækni eða veitingu tengdrar tækniástoðar, þjálfunar, fjárhagsástoðar,

fjárfestingar, miðlunarþjónustu eða annarrar þjónustu af hálfu ríkja, sem taka þátt í sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd, eða aðildarríkja SP, sem eru í samstarfi við þau, ef þær tengjast beint:

- a) breytingu á tveimur keðjuverkunarferlum í Fordow-stöðinni við stöðuga ísótópaframleiðslu,
 - b) útflutningi á auðguðu úrani Írans umfram 300 kg í skiptum fyrir náttúrulegt úran eða
 - c) breytingu á Arak-kjarnakljúfum sem byggist á samþykktum frumdrögum að hönnun og, síðar, á samþykktri endanlegri hönnun slíkra kjarnakljúfa.
2. Aðildarríki, sem taka þátt í þeirri starfsemi sem um getur í 1. mgr., skulu sjá til þess:
- a) að öll slík starfsemi fari fram í fullu samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd,
 - b) að þau tilkynni nefndinni og, þegar hún hefur verið skipuð í samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd, sameiginlegu nefndinni eða hinum aðildarríkjunum, eftir því sem við á, með 10 daga fyrirvara um slíka starfsemi,
 - c) að kröfurnar, eftir því sem við á, sem eru tilgreindar í c-lið 22. undirgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 2231 (2015) hafi verið uppfylltar,
 - d) að þau hafi náð, og séu í aðstöðu til að neyta þess réttar með skilvirkum hætti, að sannreyna endanlega notkun afhents hlutar og hvar endanleg notkun fer fram og
 - e) í tilviki afhentra hluta, efnis, búnaðar, vara og tækni, sem tilgreind er í e-lið 22. undirgr. ályktunar öryggisráðs SP nr. 2231 (2015), að þau tilkynni Alþjóðakjarnorkumálastofnuninni innan 10 daga um afhendingu, sölu eða tilfærslu.
3. Aðgerðirnar, sem mælt er fyrir um í þessari ákvörðun, gilda ekki að því marki sem nauðsyn krefur til að koma í kring yfirfærslum og starfsemi, eins og nefndin eða lögbæra stjórnvaldið í viðkomandi aðildarríki hefur samþykkt þær fyrir fram í hverju tilviki fyrir sig, eftir því sem við á, sem:
- a) eru tengdar með beinum hætti framkvæmd kjarnorkutengdra aðgerða sem eru tilgreindar í liðum 15.1–15.11 í V. viðauka við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd,
 - b) er krafist vegna undirbúnings við framkvæmd sameiginlegu heildaráætlunarinnar um framkvæmd eða
 - c) nefndin ákvarðar, eftir því sem við á, að skuli vera í samræmi við markmið ályktunar öryggisráðs SP nr. 2231 (2015). Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um hvert samþykki.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Gjört í Brussel 31. júlí 2015.

Fyrir hönd ráðsins,

J. Asselborn

forseti.

⁽¹⁾ Ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ (Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39).

Fylgiskjal 3.23.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2015/1337

frá 31. júlí 2015

um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ ⁽¹⁾ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- 2) Í ákvörðun 2010/413/SSUÖ eru m.a. heimilaðar efnidir skuldbindinga, sem kveðið er á um í samningum sem gerðir eru fyrir 23. janúar 2012, eða í fylgisamningum, sem eru nauðsynlegir fyrir efnidir slíkra

skuldbindinga, þegar útvegur hráoliu og jarðolíuafurða frá Íran eða ágóði, sem hlýst af útvegum þeirra, fer til endurgreiðslu útistandandi fjárhæða vegna samninga, sem eru gerðir fyrir 23. janúar 2012, til aðila eða rekstrareininga innan yfirráðasvæða aðildarríkja eða innan lögsögu þeirra, þar sem þeir samningar kveða sérstaklega á um slíka endurgreiðslu.

- 3) Í ákvörðun 2010/413/SSUÖ er einnig kveðið á um að aðgerðir þeirrar ákvörðunar varðandi frystingu eigna gildi ekki um aðgerðir og viðskipti sem fara fram með tilliti til rekstrareininga, sem skráðar eru í II. viðauka við þá ákvörðun, að svo miklu leyti sem nauðsynlegt er fyrir framkvæmd viðeigandi skuldbindinga, fram til 30. júní 2015.
- 4) Ráðið telur að framlengja ætti þá undanþágu til 14. janúar 2016.
- 5) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Evrópusambandsins til þess að hrinda aðgerðum, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, í framkvæmd.
- 6) Því ætti að breyta ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Í stað 14. mgr. 20. gr. ákvörðunar 2010/413/SSUÖ komi eftirfarandi:

„14. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um aðgerðir og viðskipti sem fara fram með tilliti til rekstrareininga, sem skráðar eru í II. viðauka, að svo miklu leyti sem nauðsynlegt er fyrir efndir skuldbindinganna, fram til 14. janúar 2016, eins og um getur í 2. mgr. 3. gr. c, að því tilskildu að fyrir þeim aðgerðum og viðskiptum hafi í hverju einstöku tilviki fengist fyrirframheimild viðkomandi aðildarríkis. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um áform sín um að veita heimild.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Gjört í Brussel 31. júlí 2015.

Fyrir hönd ráðsins,

J. Asselborn

forseti.

⁽¹⁾ Ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ (Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39).

Fylgiskjal 3.24.

ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2015/1863

frá 18. október 2015

um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Evrópusambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ ⁽¹⁾ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- 2) Hinn 24. nóvember 2013 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Bretland og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúa Evrópusambandsins í utanríkis- og öryggismálum (hér á eftir nefndur „æðsti fulltrúinn“), að samkomulagi við Íran um sameiginlega framkvæmdaáætlun þar sem sett er fram nálgun sem miðar að því að finna heildarlausn til langs tíma í kjarnorkumálum Írans. Samþykkt var að fyrsta skrefið í átt að þessari heildarlausn fæli í sér, til þess að byrja með, aðgerðir sem báðir aðilar samþykktu að gera til sex mánaða og sem endurnýja mætti með gagnkvæmu samþykki aðila.

- 3) Hinn 2. apríl 2015 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Bretland og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúans, að samkomulagi við Íran um lykilkætti sameiginlegrar heildaráætlunar um framkvæmd.
- 4) Hinn 14. júlí 2015 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Bretland og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúans, að samkomulagi við Íran um að finna heildarlausn til langs tíma í kjarnorkumálum Írans. Full framkvæmd sameiginlegrar heildaráætlunarinnar um framkvæmd mun tryggja að kjarnorkuáætlun Írans sé einvörðungu í friðsamlegum tilgangi og stuðla að heildarafnámi allra refsiaðgerða sem tengjast kjarnorkumálum.
- 5) Hinn 20. júlí 2015 samþykkti Öryggisráð Sameinuðu þjóðanna ályktun nr. 2231 (2015) um stuðning við sameiginlegrar heildaráætlunina um framkvæmd og hvatti til þess að hún yrði framkvæmd að fullu í samræmi við þá tímaáætlun sem er sett fram í henni og kveður á um að aðgerðir skuli framkvæmdar í samræmi við hana.
- 6) Hinn 20. júlí 2015 fagnaði ráðið sameiginlegrar heildaráætluninni um framkvæmd og samþykkti hana og skuldbatt sig til að hlíta skilmálum hennar og fylgja samþykktu framkvæmdaáætluninni. Ráðið studdi einnig að fullu ályktun Öryggisráðs SP nr. 2231 (2015).
- 7) Enn fremur ítrekaði ráðið að aðgerðir Sambandsins og skuldbindingar, sem falla undir hina sameiginlegrar heildaráætlun um framkvæmd, sem tengjast afnámi refsiaðgerða, verði framkvæmdar í samræmi við tímaáætlunina og nákvæmt fyrirkomulag sem tilgreint er í sameiginlegrar heildaráætluninni um framkvæmd og að afnám efnahagslegra og fjárhagslegra refsiaðgerða muni koma til framkvæmda þegar Alþjóðakjarnorkumálastofnunin hefur staðfest að Íran hafi komið til framkvæmda kjarnorkutengdum skuldbindingum sínum eins og þær eru settar fram í sameiginlegrar heildaráætluninni um framkvæmd.
- 8) Ráðið veitti því athygli að ákvæðin í sameiginlegrar heildaráætluninni um framkvæmd, sem samþykkt var í Genf 2013, höfðu verið framlengd um sex mánuði til að ná yfir tímabilið fram að því að Alþjóðakjarnorkumálastofnunin hafi staðfest að Íran hafi gripið til þessara aðgerða.
- 9) Sú skuldbinding að aflétta öllum kjarnorkutengdum refsiaðgerðum Sambandsins í samræmi við sameiginlegrar heildaráætlunina um framkvæmd er með fyrirvara um úrræði til lausnar deilumálum, sem eru tilgreind í þeirri áætlun, og að endurinnleiða refsiaðgerðir Sambandsins ef Íran sinnir ekki þeim skuldbindingum sínum sem heyra undir sameiginlegrar heildaráætlunina um framkvæmd.
- 10) Í því tilviki að refsiaðgerðir Sambandsins verði endurinnleiddar verður veitt fullnægjandi vernd til þess að efna samninga, sem gerðir eru samkvæmt sameiginlegrar heildaráætlunina um framkvæmd þegar verið var að aflétta refsiaðgerðum, í samræmi við fyrri ákvæði þegar þær voru upphaflega lagðar á.
- 11) Ályktun Öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) kveður á um að, við staðfestingu Alþjóðakjarnorkumálastofnunarinnar á því að Íran hafi komið til framkvæmda kjarnorkutengdum skuldbindingum sínum eins og þær eru settar fram í sameiginlegrar heildaráætluninni um framkvæmd, ber að fella úr gildi ákvæði ályktana Öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) og 2224 (2015).
- 12) Ályktun Öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) kveður einnig á um að ríkin eigi að hlíta viðkomandi ákvæðum, sem eru í yfirlýsingunni frá 14. júlí 2015, frá Kína, Frakklandi, Þýskalandi, Rússneska sambandsríkinu, Bretlandi, Bandaríkjunum og Evrópusambandinu, sem fylgir með sem viðauki B við ályktun Öryggisráðs SP nr. 2231 (2015), sem miðar að því að stuðla að gagnsæi og skapa andrúmsloft sem stuðlar að fullri framkvæmd sameiginlegrar heildaráætlunarinnar um framkvæmd.
- 13) Viðkomandi ákvæði í yfirlýsingunni frá 14. júlí 2015 taka til fyrirkomulags við endurskoðun og ákvarðana um kjarnorkutengdar tilfærslur hluta til Írans eða starfsemi í Íran sem tengist kjarnorku, takmarkana á vopnum og skotflaugum ásamt aðgerðum er varða bann við vegabréfsáritun og eignafrýstingu sem gilda um tiltekna aðila og rekstrareiningar.
- 14) Í samræmi við sameiginlegrar heildaráætlunina um framkvæmd ættu aðildarríkin að fella úr gildi allar efnahagslegar og fjárhagslegar kjarnorkutengdar refsiaðgerðir samtímis því að Alþjóðakjarnorkumálastofnunin staðfestir að Íran hafi hrint í framkvæmd samþykktum kjarnorkutengdum ráðstöfunum.
- 15) Enn fremur ættu aðildarríkin að innleiða, sama dag, fyrirkomulag heimildar til að endurskoða og taka ákvarðanir um kjarnorkutengdar tilfærslur til, eða starfsemi með, Íran sem ályktun Öryggisráðs SP nr. 2231 (2015) tekur ekki til, í fullu samræmi við sameiginlegrar heildaráætlunina um framkvæmd.
- 16) Í samræmi við sameiginlegrar heildaráætlunina um framkvæmd verður komið á fót sameiginlegri nefnd fulltrúa frá Íran og Kína, Frakklandi, Þýskalandi, Rússneska sambandsríkinu, Bretlandi og Banda-

ríkjunum, ásamt ædsta fulltrúanum, til að fylgjast með framkvæmd sameiginlegu heildaráætlunarinnar um framkvæmd og mun nefndin annast starfsemina sem kveðið er á um í þessari sameiginlegu heildaráætlun.

- 17) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Evrópusambandsins til þess að hrinda tilteknum aðgerðum, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, í framkvæmd.
- 18) Því ætti að breyta ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

I. gr.

Ákvörðun 2010/413/SSUÖ er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi komi í stað 2. mgr. í 1. gr.:

„2. Bann það er um getur í 1. mgr. gildir ekki um beina eða óbeina tilfærslu hluta, sem um getur í 1. undirlíð c-liðar 2. liðar í viðauka B við ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015), sem eru ætlaðir fyrir léttvatnskljúfa eða til nota í eða til hagsbóta fyrir Íran með gegnumför um yfirráðasvæði aðildarríkja.“

- 2) Í stað 1., 2., 5. og 6. mgr. 15. gr. komi eftirfarandi:

„1. Aðildarríki skulu skoða, í samstöðu við eigin stjórnvöld og í samræmi við eigin löggjöf og í samræmi við reglur þjóðaréttar, einkum hafrétt og viðeigandi samninga um alþjóðlegt almenningflug, allar farmsendingar til og frá Íran á yfirráðasvæðum sínum, m.a. í höfnum og á flugvöllum, búi þau yfir upplýsingum sem gefa gilda ástæðu til að ætla að farmurinn innihaldi hluti sem eru afhentir, seldir, tilfærðir eða fluttir út í bága við ákvörðun þessa.

2. Aðildarríki geta, samkvæmt reglum þjóðaréttar, einkum hafrétti, farið fram á að skip verði skoðuð á hafi úti með samþykki fánaríkisins, búi þau yfir upplýsingum sem gefa gilda ástæðu til að ætla að viðkomandi skip flytji hluti sem eru afhentir, seldir, tilfærðir eða fluttir út í bága við ákvörðun þessa.

5. Aðildarríkin skulu, þegar skoðun skv. 1. eða 2. mgr. fer fram, leggja hald á og farga hlutum (t.d. með því að eyða þeim, gera þá ónothæfa, geyma eða flytja til ríkis, annars en uppruna- eða ákvörðunarríkja, til förgunar), sem eru afhentir, seldir, tilfærðir eða fluttir út í bága við ákvörðun þessa. Fyrirnefnd haldlagning eða förgun mun fara fram á kostnað innflytjandans eða, ef ekki reynist unnt að endurheimta þessi útgjöld úr hendi innflytjandans er heimilt, í samræmi við landslöggjöf, að endurheimta þau úr hendi hvaða annars aðila eða rekstrareiningar sem er sem ber ábyrgð á tilraun til hinnar ólöglegu afhendingar, sölu, tilfærslu eða útflutnings.

6. Lagt er bann við því að ríkisborgarar aðildarríkja veiti skipum í íranskri eigu eða skipum sem Íranir nota samkvæmt samningi, þ.m.t. leiguskip, þjónustu, sem tengist eldsneytistöku eða birgðaðþjónustu eða annarri þjónustu við skip, eða að slík þjónusta sé veitt frá yfirráðasvæðum innan lögsögu þeirra, búi aðildarríkin yfir upplýsingum sem gefa gilda ástæðu til að ætla að skipin flytji hluti sem eru afhentir, seldir, tilfærðir eða fluttir út í bága við ákvörðun þessa, nema slík þjónusta sé nauðsynleg í vegna mannúðarsjónarmiða eða þar til lokið er við að skoða farminn og leggja hald á hann og farga honum, ef nauðsyn krefur, í samræmi við 1., 2. og 5. mgr.“

- 3) Í stað 18. gr. komi eftirfarandi:

„Lagt er bann við því að ríkisborgarar aðildarríkja veiti írönskum vörulöftförum flugvirkja- eða viðhaldsþjónustu, eða að slík þjónusta sé veitt frá yfirráðasvæðum aðildarríkja, búi þau yfir upplýsingum, sem gefa gilda ástæðu til að ætla að fyrirnefnd loftför flytji hluti sem eru afhentir, seldir, tilfærðir eða fluttir út í bága við ákvörðun þessa, nema nauðsynlegt sé að veita slíka þjónustu vegna mannúðar- og öryggissjónarmiða eða þar til lokið er við að skoða farminn, og haldleggja hann og farga honum, ef nauðsyn krefur, í samræmi við 1. og 5. mgr. 15. gr.“

- 4) Eftirfarandi liðir bætist við 1. mgr. 19. gr.:

„d) aðrir aðilar sem öryggisráð Sameinuðu þjóðanna tilgreinir að hafi fengist við, verið í beinum tengslum við eða stutt kjarnorkustarfsemi Írans sem gæti leitt til útbreiðslu kjarnavopna, í bága við skuldbindingar Írans í sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd eða þróun Írans á burðarkerfum fyrir kjarnavopn, m.a. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, búnaði, efnivið og tækni, sem er tilgreind í yfirlýsingunni sem fylgir með í viðauka B við ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015); hafi aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða fara gegn sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd eða ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015); hafi starfað fyrir hönd eða undir stjórn tilgreindra aðila eða rekstrareininga sem eru skráðar í III. viðauka.

- e) aðrir aðilar, sem III. viðauki tekur ekki til, sem hafa fengist við, verið í beinum tengslum við eða stutt kjarnorkustarfsemi Írans sem gæti leitt til útbreiðslu kjarnavopna í bága við skuldbindingar Írans í sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd eða þróun Írans á burðarkerfum fyrir kjarnavopn, m.a. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, búnaði, efnivið og tækni, sem er tilgreind í yfirlýsingunni sem fylgir með í viðauka B við ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015) eða í þessari ákvörðun; hafi aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða fara gegn sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd eða ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015) eða þessari ákvörðun; hafi starfað fyrir hönd eða samkvæmt fyrirmælum tilgreindra aðila eða rekstrareininga sem eru skráðar í IV. viðauka.“
- 5) Eftirfarandi komi í stað 2. mgr. í 19. gr.:
- „2. Bann það er um getur í 1. mgr. þessarar greinar gildir ekki um gegnumferð um yfirráðasvæði aðildarríkjanna vegna starfsemi sem tengist beint þeim hlutum, sem um getur í 1. undirlíð c-liðar 2. liðar í viðauka B við ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015), sem eru ætlaðir fyrir léttvatnaskljúfa.“
- 6) Í stað ii. liðar 7. mgr. 19. gr. komi eftirfarandi:
- „ii. eflingu markmiða ályktunar öryggisráðs SP nr. 2231 (2015), þ.m.t. þegar ákvæði XV. gr. stofnsamþykktar Alþjóðakjarnorkumálastofnunarinnar eiga við,“
- 7) Í stað 9. og 10. mgr. 19. gr. komi eftirfarandi:
- „9. Í þeim tilvikum, skv. 4., 5. og 7. mgr., þegar aðildarríki heimilar komu aðila, sem eru á skrá í I., II., III. eða IV. viðauka, inn á yfirráðasvæði sitt eða gegnumför þeirra um það, skal heimildin takmörkuð við þann tilgang sem hún er veitt í og þá aðila sem málið varðar.
10. Aðildarríki sem óskar eftir að veita undanþágur sem um getur í i. og ii. lið 7. mgr. skal leggja tillögur að heimildum fyrir öryggisráð SP til samþykktar.“
- 8) Eftirfarandi liðir bætist við 1. mgr. 20. gr.:
- „d) annarra aðila og rekstrareininga sem öryggisráð SP tilgreinir að hafi fengist við, verið í beinum tengslum við eða stutt kjarnorkustarfsemi Írans sem gæti leitt til útbreiðslu kjarnavopna, í bága við skuldbindingar Írans í sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd eða þróun Írans á burðarkerfum fyrir kjarnavopn, m.a. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, búnaði, efnivið og tækni, sem er tilgreind í yfirlýsingunni sem fylgir með í viðauka B við ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015); hafi aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða fara gegn sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd eða ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015); hafi starfað fyrir hönd eða samkvæmt fyrirmælum tilgreindra aðila eða rekstrareininga eða hafi verið í eigu eða undir stjórn tilgreindra aðila eða rekstrareininga sem skráðar eru í III. viðauka,
- e) annarra aðila og rekstrareininga, sem III. viðauki tekur ekki til, sem hafa fengist við, verið í beinum tengslum við eða stutt kjarnorkustarfsemi Írans sem gæti leitt til útbreiðslu kjarnavopna í bága við skuldbindingar Írans í sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd eða þróun Írans á burðarkerfum fyrir kjarnavopn, m.a. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, búnaði, efnivið og tækni, sem er tilgreind í yfirlýsingunni sem fylgir með í viðauka B við ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015) eða í þessari ákvörðun; hafi aðstoðað tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða fara gegn sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd eða ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015) eða þessari ákvörðun; hafi starfað fyrir hönd eða undir stjórn tilgreindra aðila eða rekstrareininga, eða hafi verið í eigu eða undir stjórn tilgreindra aðila eða rekstrareininga sem eru skráðar í IV. viðauka.“
- 9) Í stað lokaorða 3. mgr. 20. gr. komi eftirfarandi:
- „að fram kominni tilkynningu hlutadeigandi aðildarríkis til öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna um þá fyrirætlun sína að heimila, þar sem við á, aðgengi að fyrnefndum fjármunum og efnahagslegum auði, hafni öryggisráðið því ekki innan fimm virkra daga frá tilkynningunni.“
- 10) Eftirfarandi komi í stað 4. mgr. í 20. gr.:
- „4. Einnig er heimilt að veita undanþágur vegna fjármuna og efnahagslegs auðs sem eru:

- a) nauðsynlegir vegna óvenjulegra útgjalda, að fram kominni tilkynningu hlutaðeigandi aðildarríkis til öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna og að fengnu samþykki þess,
- b) andlag dóms-, stjórnvalds- eða gerðardómsveðs eða niðurstöðu dómstóls, stjórnvalds eða gerðardóms, þar sem kveðið er á um að nota megi fjármunina og hinn efnahagslega auð til þess að uppfylla skilyrði veðsins eða fyrrnefndrar niðurstöðu, að því tilskildu að veðið eða niðurstaðan hafi verið skráð fyrir dagsetningu ályktunar öryggisráðs SP nr. 1737 (2006) og sé ekki til hagsbóta fyrir aðila eða rekstrareiningu, er um getur í 1. mgr. þessarar greinar, eftir að hlutaðeigandi aðildarríki hefur sent öryggisráði Sameinuðu þjóðanna tilkynningu þessu viðvíkjandi,
- c) nauðsynlegir fyrir starfsemi sem tengist beint þeim hlutum, sem eru tilgreindir í 1. undirlið c-liðar 2. liðar í viðauka B við ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) sem eru ætlaðir fyrir léttvatnaskljúfa,
- d) nauðsynlegir fyrir borgaraleg samvinnuverkefni um kjarnorkumál sem lýst er í III. viðauka við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd þegar hlutaðeigandi aðildarríki hefur tilkynnt það öryggisráði SP og fengið samþykki þess,
- e) nauðsynlegir fyrir starfsemi, sem tengist beint þeim hlutum sem eru tilgreindir í 26. gr. c og 26. gr. d, eða hvers konar annarri starfsemi sem þarf til framkvæmdar sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd þegar hlutaðeigandi aðildarríki hefur tilkynnt það öryggisráði SP og fengið samþykki þess.“

11) Eftirfarandi komi í stað 6. mgr. í 20. gr.:

„6. Ákvæði 1. mgr. koma ekki í veg fyrir að tilgreindur aðili eða rekstrareining geti innt af hendi greiðslu samkvæmt samningi, sem var gerður áður en fyrrnefndur einstaklingur eða rekstrareining var færð á skrá, að því tilskildu að hlutaðeigandi aðildarríki hafi gengið úr skugga um að:

- a) viðkomandi samningur tengist ekki neinum hlutum, efnivið, búnaði, vörum, tækni, aðstoð, þjálfun, fjárhagsaðstoð, fjárfestingu, miðlun eða þjónustu er um getur í þessari ákvörðun,
- b) aðili eða rekstrareining, er um getur í 1. mgr., veiti ekki fyrrnefndri greiðslu viðtöku með beinum eða óbeinum hætti,

og eftir að hlutaðeigandi aðildarríki hefur tilkynnt öryggisráði SP, 10 virkum dögum áður en umrædd heimild er veitt, um þá fyrirætlun að inna fyrrnefnda greiðslu af hendi eða veita henni viðtöku eða að heimila, þar sem það á við, að fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur í þessu skyni.“

12) Í stað 22. gr. komi eftirfarandi:

„Tilgreindum aðilum eða rekstrareiningum, sem eru á skrá í I., II., III. eða IV. viðauka, eða öðrum aðila eða rekstrareiningu í Íran, þ.m.t. ríkisstjórn Írans, eða aðila eða rekstrareiningu, sem gerir kröfur á vegum eða í þágu fyrrnefnds aðila eða rekstrareiningar, skal óheimilt að gera nokkrar kröfur vegna ráðstafana sem ákveðnar hafa verið samkvæmt ályktunum öryggisráðs SP nr. 1737 (2006), nr. 1747 (2007), nr. 1803 (2008), nr. 1929 (2010), nr. 2231 (2015), þ.m.t. ráðstafanir Evrópusambandsins eða aðildarríkja þess, sem er krafist vegna eða í tengslum við framkvæmd viðeigandi ákvarðana öryggisráðsins eða þeirra ráðstafana sem ákvörðun þessi tekur til, þ.m.t. kröfur um bætur eða aðrar kröfur af því tagi, t.d. krafa um jöfnun eða krafa samkvæmt tryggingu, í tengslum við samninga eða viðskipti sem fyrrnefndar ráðstafanir höfðu, beint eða óbeint, að öllu leyti eða að hluta, áhrif á.“

13) Í stað 23. gr. komi eftirfarandi:

„1. Ráðið skal framfylgja breytingum á I. og III. viðauka á grundvelli ákvarðana öryggisráðs SP.
2. Ráðið skal, einróma og að fram kominni tillögu aðildarríkja eða æðsta talsmanns stefnu Evrópusambandsins í utanríkis- og öryggismálum, taka saman skrána í II. og IV. viðauka og samþykkja breytingar á henni.“

14) Í stað 1. og 2. mgr. 24. gr. komi eftirfarandi:

„1. Tilgreini öryggisráðið aðila eða rekstrareiningu skal ráðið fella slíkan aðila eða rekstrareiningu undir III. viðauka.
2. Ákveði ráðið að þær aðgerðir er um getur í b-, c- og e-lið 1. mgr. 19. gr. og b-, c- og e-lið 1. mgr. 20. gr. skuli taka til tiltekens aðila eða rekstrareiningar, skal það gera viðeigandi breytingar á II. og IV. viðauka.“

15) Í stað 25. gr. komi eftirfarandi:

„1. Í I., II., III. og IV. viðauka skal tilgreina ástæður þess að aðilar og rekstrareiningar eru færð á skrá, eins og öryggisráð SP eða nefndin segir fyrir um að því er varðar I. viðauka og öryggisráðið að því er varðar III. viðauka.

2. Í I., II., III. og IV. viðauka komi einnig fram, þar sem það á við, nauðsynlegar upplýsingar til þess að unnt sé að bera kennsl á viðkomandi aðila eða rekstrareiningar, eins og öryggisráðið eða nefndin kveður á um að því er varðar I. viðauka og ráðið að því er varðar III. viðauka. Að því er aðila varðar geta fyrrnefndar upplýsingar innihaldið nöfn þeirra, þ.m.t. tökuheiti, fæðingardag, -ár og -stað, ríkisfang, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef það er þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar rekstrareiningar geta þessar upplýsingar m.a. verið heiti, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð. Í I., II., III. og IV. viðauka komi einnig fram hvaða dag viðkomandi var tilgreindur.“

16) Eftirfarandi komi í stað 4. mgr. í 26. gr.:

„4. Þær aðgerðir, er um getur í a-lið 1. mgr. 19. gr. og 2. og 12. mgr. 20. gr., skal, að því marki sem þær gilda um þá aðila og rekstrareiningar sem eru á skrá í V. viðauka, fella niður tímabundið.

5. Þær aðgerðir, er um getur í 19. gr. (b- og c-lið 1. mgr.), 20. gr. (b- og c-lið 1. mgr.) og 20. gr. (2. og 12. mgr.), skal, að því marki sem þær gilda um þá aðila og rekstrareiningar sem eru á skrá í VI. viðauka, fella niður tímabundið.“

17) Eftirfarandi komi í stað 26. gr. a:

„26. gr. a

1. Aðgerðirnar sem settar eru fram í 1. gr. (a-, b-, d- og e-lið 1. mgr.), 2. gr., 3. gr. a, 3. gr. b, 3. gr. c, 3. gr. d, 3. gr. e, 4. gr., 4. gr. a, 4. gr. b, 4. gr. c, 4. gr. d, 4. gr. e, 4. gr. f, 4. gr. g, 4. gr. h, 4. gr. i, 4. gr. j, 5. gr., 6. gr., 6. gr. a, 7. gr., 8. gr., 8. gr. a, 9. gr., 10. gr., 11. gr., 12. gr., 13. gr., 14. gr., 16. gr., 17. gr., 18. gr. a, 18. gr. b, 20. gr. (7. mgr.), 20. gr. (11. mgr.), 20. gr. (13. mgr.), 20. gr. (14. mgr.), 21. gr. og 26. gr. b skal fella niður tímabundið.“

18) Eftirfarandi greinar bætist við:

„26. gr. c

1. Afhending, sala eða tilfærsla af hálfu ríkisborgara aðildarríkja, með beinum eða óbeinum hætti, til eða til notkunar í eða til hagsbóta fyrir Íran, eða að það sé gert með gegnumför um yfirráðasvæði aðildarríkja eða með því að nota til þess skip undir fána þeirra eða loftför þeirra, á eftirfarandi hlutum, efnivið, búnaði, vörum og tækni, hvort heldur þessi atriði eru upprunnin á yfirráðasvæðum þeirra eða ekki, skulu vera með fyrirvara um samþykki öryggisráðs SP í hverju tilviki fyrir sig:

- a) allir hlutir, efniviður, búnaður, vörur og tækni sem er að finna á skrá kjarnbirgjahópsins,
- b) aðrir hlutir sem kunna, að mati aðildarríkisins, að stuðla að starfsemi sem tengist endurvinnslu eða auðgun eða þungu vatni sem fellur ekki að sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd.

2. Ákvæði í 1. mgr. þessarar greinar eiga ekki við um afhendingu, sölu eða flutning til Írans á búnaði sem um getur í 1. undirlíð c-liðar 2. liðar í viðauka B við ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015) sem er ætlaður fyrir léttvatnaskljúfa.

3. Aðildarríki, sem taka þátt í þeirri starfsemi sem um getur í 1. og 2. mgr., skulu sjá til þess:

- a) að kröfur í viðmiðunarreglunum, eftir því sem við á, sem settar eru fram í skrá kjarnbirgjahópsins, hafi verið uppfylltar,
- b) að þau hafi fengið, og séu í aðstöðu til að neyta þess réttar með skilvirkum hætti, að sannreyna endanlega notkun afhents hlutar og hvar endanleg notkun fer fram,
- c) að þau sendi, eins og við á, öryggisráði Sameinuðu þjóðanna tilkynningu innan 10 daga um afhendingu, sölu eða tilfærslu og
- d) í tilviki afhentra hluta, efniviðar, búnaðar, vara og tækni á skrá kjarnbirgjahópsins, að þau sendi einnig Alþjóðakjarnorkumálastofnuninni tilkynningu innan 10 daga um afhendingu, sölu eða tilfærslu.

4. Krafan í 1. mgr. gildir ekki um afhendingu, sölu eða tilfærslu hluta, efniviðar, búnaðar, vara og tækni og veitingu tengdrar tækniástoðar, þjálfunar, fjárhagsástoðar, fjárfestingar, miðlunarþjónustu eða annarrar þjónustu sem tengist beint:

- a) nauðsynlegri breytingu á tveimur keðjuverkunarferlum í Fordow-stöðinni vegna stöðugrar ísótópaframleiðslu,
- b) útflutningi á auðguðu úrani Írans umfram 300 kg í skiptum fyrir náttúrulegt úran eða
- c) breytingu á Arak-kjarnakljúfnum sem byggist á samþykktum frumdrögum að hönnun og, síðar, á samþykkttri endanlegri hönnun slíkra kjarnakljúfa,

svo fremi að aðildarríkin tryggji:

- d) að öll slík starfsemi fari fram í fullu samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd,
- e) að þau sendi öryggisráði SP og sameiginlegu nefndinni tilkynningu 10 dögum áður en slík starfsemi hefst,
- f) að kröfur í viðmiðunarreglunum, eftir því sem við á, sem settar eru fram í skrá kjarnbirgjahópsins, hafi verið uppfylltar,
- g) að þau hafi náð, og séu í aðstöðu til að neyta þess réttar með skilvirkum hætti, að sannreyna endanlega notkun afhents hlutar og hvar endanleg notkun fer fram og
- h) í tilviki afhentra hluta, efniviðar, búnaðar, vara og tækni, sem tilgreind er í skrá kjarnbirgjahópsins, að þau tilkynni einnig Alþjóðakjarnorkumálastofnuninni innan 10 daga um afhendingu, sölu eða tilfærslu.

5. Veiting tæknaðstoðar eða þjálfunar, fjármagns eða fjárhagsaðstoðar, fjárfestingar, miðlunarþjónustu eða annarrar þjónustu sem tengist afhendingu, sölu, tilfærslu, framleiðslu eða notkun hluta, efniviðar, búnaðar, vara og tækni, sem um getur í 1. mgr., til aðila, rekstrareiningar eða stofnunar í Íran eða til notkunar í Íran skal vera með fyrirvara um samþykki öryggisráðsins í hverju tilviki fyrir sig.

6. Fjárfestingar Írans, ríkisborgara Írans eða rekstrareininga, sem eru lögformlega stofnaðar í Íran eða eru undir lögsögu þess, eða aðila eða rekstrareininga, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða samkvæmt fyrirmælum þeirra, eða rekstrareininga, sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra, í viðskiptastarfsemi sem felur í sér úrannám, framleiðslu eða notkun kjarnakleyfra efna, eins og tilgreint er í 1. hluta skrár kjarnbirgjahópsins, á yfirráðasvæðum aðildarríkja, skulu vera með fyrirvara um samþykki öryggisráðsins í hverju tilviki fyrir sig.

7. Innkaup ríkisborgara aðildarríkja á hlutum, efnivið, búnaði, vörum og tækni, er um getur í 1. mgr., frá Íran, eða notkun skipa undir fána þeirra og loftfara þeirra, skulu vera með fyrirvara um samþykki sameiginlegu nefndarinnar í hverju tilviki fyrir sig, hvort sem þau eru upprunnin á yfirráðasvæði Írans eður ei.

8. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjum um hvers konar samþykki sem er veitt í samræmi við þessa grein eða aðgerðir sem framkvæmdar eru samkvæmt henni.

26. gr. d

1. Lagt er bann við beinni eða óbeinni afhendingu, sölu eða tilfærslu til eða til notkunar í eða til hagsbóta fyrir Íran, af hálfu ríkisborgara aðildarríkja eða það sé gert með gegnumför um yfirráðasvæði aðildarríkja eða því að nota til þess skip undir fána þeirra eða loftför þeirra, á hlutum, efnivið, búnaði, vörum og tækni, sem 26. gr. c og 26. gr. e tekur ekki til, sem gæti stuðlað að starfsemi sem tengist endurvinnslu eða auðgun eða þungu vatni eða annarri starfsemi sem fellur ekki að sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd.

Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir þetta ákvæði.

2. Ákvæði 1. mgr. þessarar greinar á ekki við um afhendingu, sölu eða tilfærslu til Íran á búnaði, sem um getur í þeirri málsgrein, sem er ætlaður fyrir léttvatnaskljúfa.

3. Aðildarríki sem taka þátt í þeirri starfsemi sem um getur í 1. og 2. mgr. skulu tryggja að þau hafi náð, og séu í aðstöðu til að neyta þess réttar með skilvirkum hætti, að sannreyna endanlega notkun afhents hlutar og hvar endanleg notkun fer fram.

4. Aðildarríki sem taka þátt í starfseminni sem um getur í 2. mgr. skulu sjá til þess að þau tilkynni öðrum aðildarríkjum um slíka starfsemi innan 10 daga.

5. Krafan sem er sett fram í 1. mgr. gildir ekki um afhendingu, sölu eða tilfærslu hluta, efniviðar, búnaðar, vara og tækni og veitingu tengdrar tæknaðstoðar, þjálfunar, fjárhagsaðstoðar, fjárfestingar, miðlunarþjónustu eða annarrar þjónustu sem tengist beint:

- a) nauðsynlegri breytingu á tveimur keðjuverkunarferlum í Fordow-stöðinni vegna stöðugrar ísótópaframleiðslu,
- b) útflutningi á auðguðu úrani Írans umfram 300 kg í skiptum fyrir náttúrulegt úran eða

- c) breytingu á Arak-kjarnakljúfnum sem byggist á samþykktum frumdrögum að hönnun og, síðar, á samþykktri endanlegri hönnun slíkra kjarnakljúfa,

svo fremi að aðildarríkin tryggi:

- d) að öll slík starfsemi fari fram í fullu samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd,
 e) að þau sendi öðrum aðildarríkjum tilkynningu 10 dögum áður en slík starfsemi hefst og
 f) að þau hafi náð, og séu í aðstöðu til að neyta þess réttar með skilvirkum hætti, að sannreyna endanlega notkun afhents hlutar og hvar endanleg notkun fer fram.

6. Veiting tækniástoðar eða þjálfunar, fjármagns eða fjárhagsástoðar, fjárfestingar, miðlunarþjónustu eða annarrar þjónustu sem tengist afhendingu, sölu, tilfærslu, framleiðslu eða notkun hluta, efniviðar, búnaðar, vara og tækni, sem um getur í 1. mgr., til aðila, rekstrareiningar eða stofnunar eða til notkunar í Íran skulu vera með fyrirvara um heimild lögbærra stjórnvalda viðkomandi aðildarríkis í hverju tilviki fyrir sig.

7. Fjárfestingar Írans, ríkisborgara Írans eða rekstrareininga, sem eru lögformlega stofnaðar í Íran eða eru undir lögsögu þess, eða aðila eða rekstrareininga, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða samkvæmt fyrirætlun þeirra, eða rekstrareininga, sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra, í viðskiptastarfsemi sem felur í sér tæknina sem um getur í 1. mgr., skulu vera með fyrirvara um heimild lögbærra stjórnvalda viðkomandi aðildarríkis í hverju tilviki fyrir sig.

8. Innkaup ríkisborgara aðildarríkja á hlutum, efnivið, búnaði, vörum og tækni, er um getur í 1. mgr., frá Íran eða notkun skipa undir fána þeirra og loftfara þeirra, skulu vera með fyrirvara um samþykki lögbærra stjórnvalda viðkomandi aðildarríkis í hverju tilviki fyrir sig, hvort sem þessi atriði eru upprunnin á landsvæði Írans eður ei.

9. Lögbær stjórnvöld í aðildarríkjunum skulu ekki veita heimild fyrir afhendingu, sölu eða tilfærslu þeirra hluta, efniviðar, búnaðar, vara og tækni er um getur í 1. mgr., ákvarði þau að viðkomandi afhending, sala, tilfærsla eða kaup eða veiting viðkomandi þjónustu myndi stuðla að starfsemi sem samrýmist ekki sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd.

10. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um þá fyrirætlun sína að veita heimild samkvæmt þessar grein með a.m.k. 10 daga fyrirvara.

26. gr. e

1. Lagt er bann við afhendingu, sölu eða tilfærslu af hálfu ríkisborgara aðildarríkja, með beinum eða óbeinum hætti, til eða til notkunar í eða til hagsbóta fyrir Íran, eða það sé gert með gegnumför um yfirráðasvæði aðildarríkja eða því að nota til þess skip undir fána þeirra eða loftför þeirra, á hlutum, efnivið, búnaði, vörum og tækni sem er á skrá eftirlitskerfisins með flugskeytatækni eða hvers konar viðbótarhlut sem gæti stuðlað að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn, hvort sem þessi atriði eru upprunnin á yfirráðasvæðum þeirra eða ekki.

Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir þetta ákvæði.

2. Enn fremur er lagt bann við því:

- a) að láta, með beinum eða óbeinum hætti, í té aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum í, eða til notkunar í, Íran tækniástoð eða þjálfun, fjárfestingu eða miðlunarþjónustu sem tengist hlutum, efnivið, búnaði, vörum og tækni sem um getur í 1. mgr. og tengist útvegum, framleiðslu, viðhaldi og notkun fyrrnefndra hluta, efniviðar, búnaðar, vara og tækni,
 b) að veita, með beinum eða óbeinum hætti, aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum í, eða til notkunar í, Íran fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist hlutum og tækni er um getur í 1. mgr., þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrki, lán og greiðsluvátryggingar vegna útflutnings, í tengslum við afhendingu, sölu, tilfærslu eða útflutning fyrrnefndra hluta og tækni eða í tengslum við veitingu tengdrar tækniástoðar, þjálfunar, þjónustu eða ástoðar,
 c) að taka þátt, vitandi vits eða af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að það bann er um getur í a- og b-lið er sniðgengið,
 d) að Íran, ríkisborgarar Írans eða rekstrareiningar sem eru lögformlega stofnaðar í Íran eða eru undir lögsögu þess, eða aðilar eða rekstrareiningar, sem koma fram fyrir þeirra hönd eða samkvæmt fyrirætlun þeirra, eða rekstrareiningar, sem eru í eigu eða lúta stjórn þeirra fjárfesti í viðskiptastarfsemi, sem felur í sér tæknina sem um getur í 1. mgr., á yfirráðasvæðum innan lögsögu aðildarríkja.

3. Innkaup ríkisborgara aðildarríkja á hlutum, efnivið, búnaði, vörum og tækni, er um getur í 1. mgr., frá Íran, eða með notkun skipa og loftfara undir fána þeirra, eru bönnuð, hvort sem þessi atriði eru upprunnin á yfirráðasvæði Írans eður ei.

26. gr. f

1. Afhending, sala eða tilfærsla af hálfu ríkisborgara aðildarríkja til, eða til notkunar í eða til hagsbóta fyrir Íran, eða frá yfirráðasvæði aðildarríkja eða með því að nota til þess skip undir fána þeirra eða loftför þeirra, á grafiti og hrá- eða hálfunnum málumum, t.d. áli og stáli, skal vera með fyrirvara um heimild lögbærs stjórnvalds útflutningsaðildarríkisins hvort sem þeir eru upprunnir á yfirráðasvæðum þeirra eður ei.

Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir þetta ákvæði.

2. Veiting:

- a) tækniástoðar eða þjálfunar og annarrar þjónustu í tengslum við hlutina sem um getur í 1. mgr.,
- b) fjármagns eða fjárhagsástoðar vegna hvers kyns afhendingar, sölu eða tilfærslu á hlutum, sem um getur í 1. mgr., eða vegna tengdrar tækniástoðar og þjálfunar,

skal einnig háð heimild lögbærra stjórnvalda í viðkomandi aðildarríki.

3. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna skulu ekki veita heimild fyrir afhendingu, sölu eða tilfærslu hluta, efniviðar, búnaðar, vara og tækni sem um getur í 1. mgr. ef:

- a) þau ákvarða að viðkomandi afhending, sala eða tilfærsla eða veiting viðkomandi þjónustu myndi:
 - i. stuðla að starfsemi tengdri endurvinnslu eða auðgun eða þungu vatni eða annarri kjarnorku-tengdri starfsemi sem fellur ekki að sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd,
 - ii. stuðla að hernaðar- eða skotflaugaáætlun Írans eða
 - iii. vera til hagsbóta, beint eða óbeint, fyrir Íranska byltingarvarðliðið,
- b) samningar um afhendingu fyrrnefndra hluta eða ástoðar fela ekki í sér viðeigandi tryggingar fyrir því um hvaða endanlega notendur er að ræða.

4. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um þá fyrirætlun sína að veita heimild samkvæmt þessar grein með a.m.k. 10 daga fyrirvara.

26. gr. g

1. Afhending, sala eða tilfærsla af hálfu ríkisborgara aðildarríkja til Írans, eða frá yfirráðasvæði aðildarríkja eða með því að nota til þess skip undir fána þeirra eða loftför þeirra, á hugbúnaði fyrir samþættingu iðnaðarferla, skal vera með fyrirvara um heimild lögbærs stjórnvalds útflutningsaðildarríkisins, hvort sem hann er upprunninn á landsvæði þeirra eður ei.

Evrópusambandið skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ákvarða hvaða hlutir skuli falla undir þetta ákvæði.

2. Veiting:

- a) tækniástoðar eða þjálfunar og annarrar þjónustu í tengslum við hlutina sem um getur í 1. mgr.,
- b) fjármagns eða fjárhagsástoðar vegna hvers kyns sölu, afhendingar eða tilfærslu á hlutum, sem um getur í 1. mgr., eða vegna veitingar tækniástoðar og þjálfunar,

skal einnig háð heimild lögbærra stjórnvalda í viðkomandi aðildarríki.

3. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna skulu ekki veita heimild fyrir afhendingu, sölu eða tilfærslu hluta, efniviðar, búnaðar, vara og tækni sem um getur í 1. mgr. ef:

- a) þau ákveða að viðkomandi afhending, sala, tilfærsla eða útflutningur eða veiting viðkomandi þjónustu myndi:
 - i. stuðla að starfsemi tengdri endurvinnslu eða auðgun eða þungu vatni eða annarri kjarnorku-tengdri starfsemi sem fellur ekki að sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd,
 - ii. stuðla að hernaðar- eða skotflaugaáætlun Írans eða
 - iii. vera til hagsbóta, beint eða óbeint, fyrir Íranska byltingarvarðliðið,
- b) samningar um afhendingu fyrrnefndra hluta eða ástoðar fela ekki í sér viðeigandi tryggingar fyrir því um hvaða endanlega notendur er að ræða.

4. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um þá fyrirætlun sína að veita heimild samkvæmt þessari grein með a.m.k. 10 daga fyrirvara.“

19) Viðaukarnir sem settir eru fram í viðaukunum við þessa ákvörðun bætist við.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Hún skal kom til framkvæmda frá þeirri dagsetningu þegar ráðið hefur sannreynt að aðalframkvæmdastjóri Alþjóðakjarnorkumálastofnunarinnar hefur lagt skýrslu fyrir stjórn Alþjóðakjarnorkumálastofnunarinnar og öryggisráð Sameinuðu þjóðanna, sem staðfestir að Íran hefur gert ráðstafanirnar sem tilgreindar eru í mgr. 15.1–15.11 í V. viðauka við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd. Birta skal daginn þegar ákvörðunin kemur til framkvæmda sama dag í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Gjört í Brussel 18. október 2015.

*Fyrir hönd ráðsins,
J. Asselborn
forseti.*

(¹) Ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ (Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39).

I. VIÐAUKI

„III. VIÐAUKI

**Listi yfir einstaklinga er um getur í d-lið 1. mgr. 19. gr.
og einstaklinga og rekstrareiningar er um getur í d-lið 1. mgr. 20. gr.**

- A. Einstaklingar
- B. Rekstrareiningar⁶⁶

II. VIÐAUKI

„IV. VIÐAUKI

**Listi yfir einstaklinga er um getur í e-lið 1. mgr. 19. gr.
og einstaklinga og rekstrareiningar er um getur í e-lið 1. mgr. 20. gr.**

- A. Einstaklingar
- B. Rekstrareiningar⁶⁶

III. VIÐAUKI

„V. VIÐAUKI

Listi yfir einstaklinga og rekstrareiningar er um getur í 4. mgr. 26. gr.

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1453221410949&uri=CELEX:32015D1863>.

Síðari breytingar og uppfærslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.“

Fylgiskjal 3.25.**ÁKVÖRDUN RÁÐSINS(SSUÖ) 2015/2216****frá 30. nóvember 2015****um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran**

II. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ er breytt í samræmi við viðaukann við ákvörðun þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1453221410949&uri=CELEX:32015D2216>.

Síðari breytingar og uppfærslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Fylgiskjal 3.26.**ÁKVÖRDUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2016/35****frá 14. janúar 2016****um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ ⁽¹⁾ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- 2) Hinn 24. nóvember 2013 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Bretland og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum, að samkomulagi við Íran um sameiginlega framkvæmdaáætlun þar sem sett er fram nálgun sem miðar að því að finna heildarlausn til langs tíma í kjarnorkumálum Írans. Samþykkt var að fyrsta skrefið í átt að þessari heildarlausn fæli í sér, til þess að byrja með, ráðstafanir sem báðir aðilar samþykktu að gera til sex mánaða og sem endurnýja mætti með gagnkvæmu samþykki aðila.
- 3) Hinn 14. júlí 2015 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Bretland og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum, að samkomulagi um heildarlausn til langs tíma í kjarnorkumálum Írans. Árangursrík framkvæmd sameiginlegu heildaráætlunarinnar um framkvæmd mun tryggja að kjarnorkuáætlun Írans sé einvörðungu í friðsamlegum tilgangi og stuðla að heildarafnámi allra refsiaðgerða sem tengjast kjarnorkumálum.
- 4) Hinn 14. júlí 2015 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Bretland og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum, að samkomulagi við Íran um að framlengja framkvæmd ráðstafana sameiginlegu framkvæmdaáætlunarinnar vegna nauðsynlegrar tilhögunar og undirbúnings á framkvæmd sameiginlegu heildaráætlunarinnar um framkvæmd.
- 5) Hinn 14. júlí 2015 ákvað ráðið með ákvörðun (SSUÖ) 2015/1148 ⁽²⁾ að framlengja framkvæmd ráðstafana sameiginlegu framkvæmdaáætlunarinnar til 14. janúar 2016.
- 6) Til að nægur tími gefist til nauðsynlegrar tilhögunar og undirbúnings á framkvæmd sameiginlegu heildaráætlunarinnar um framkvæmd ætti að framlengja tímabundna niðurfellingu þvingunaraðgerða Sambandsins, sem tilgreind er í sameiginlegu framkvæmdaáætluninni, til 28. janúar 2016. Framkvæma verður viðeigandi samninga fyrir þann dag.
- 7) Því ætti að breyta ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Í stað 26. gr. a í ákvörðun 2010/413/SSUÖ komi eftirfarandi:

„26. gr. a

1. Bannið, sem er tilgreint í 1. mgr. 3. gr. a, fellur tímabundið úr gildi til 28. janúar 2016 að því leyti sem það varðar flutning á íranskri hráolíu.
2. Bannið, sem er tilgreint í 2. mgr. 3. gr. a, fellur tímabundið úr gildi til 28. janúar 2016 að því leyti sem það varðar að láta í té tryggingu og endurtryggingu í tengslum við innflutning, kaup eða flutning á íranskri hráolíu.
3. Bannið, sem er tilgreint í 3. gr. b, fellur tímabundið úr gildi til 28. janúar 2016.
4. Bannið, sem er tilgreint í 4. gr. c, fellur tímabundið úr gildi til 28. janúar 2016 að því leyti sem það varðar gull og eðalmálma.“
5. Eftirfarandi liðir komi í stað a-, b- og c-liðar 3. mgr. 10. gr. til 28. janúar 2016:
 - „a) yfirfærslur, sem stafa af viðskiptum er varða matvæli, heilbrigðisþjónustu eða lækningatæki eða eru til nota í landbúnaði eða í mannúðarskyni, sem eru undir 1.000.000 evrum, og yfirfærslur, er varða peningasendingar til einstaklinga, sem eru undir 400.000 evrum, skulu framkvæmdar án fyrirframheimildar. Yfirfærslan skal tilkynnt lögbæru stjórnvaldi viðkomandi aðildarríkis ef hún er yfir 10.000 evrum,
 - b) yfirfærslur, sem stafa af viðskiptum er varða matvæli, heilbrigðisþjónustu eða lækningatæki eða eru til nota í landbúnaði eða í mannúðarskyni, sem eru yfir 1.000.000 evrum, og yfirfærslur, er varða peningasendingar til einstaklinga, sem eru yfir 400.000 evrum, skulu vera háðar fyrirframheimild lögbærs stjórnvalds viðkomandi aðildarríkis. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem veitt er,
 - c) krafist er fyrirframheimildar lögbærs stjórnvalds viðkomandi aðildarríkis fyrir aðrar yfirfærslur yfir 100.000 evrum. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem veitt er.“
6. Eftirfarandi liðir komi í stað b- og c-liðar 4. mgr. 10. gr. til 28. janúar 2016:
 - „b) aðrar yfirfærslur undir 400.000 evrum skulu framkvæmdar án fyrirframheimildar. Yfirfærslan skal tilkynnt lögbæru stjórnvaldi viðkomandi aðildarríkis ef hún er yfir 10.000 evrum,
 - c) krafist er fyrirframheimildar lögbærs stjórnvalds viðkomandi aðildarríkis fyrir aðrar yfirfærslur yfir 400.000 evrum. Heimildin telst veitt innan fjögurra vikna nema lögbært stjórnvald viðkomandi aðildarríkis hafi hreyft andmælum innan þeirra tímamarka. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum um sérhverja heimild sem er hafnað.“
7. Bannið, sem tilgreint er í 18. gr. b, fellur tímabundið úr gildi til 28. janúar 2016.
8. Bannið, sem tilgreint er í b- og c-lið 1. mgr. 20. gr. og í 2. mgr. 20. gr., fyrir ráðuneyti jarðolíumála, skráð í II. viðauka, falla tímabundið úr gildi til 28. janúar 2016, að því leyti sem það er nauðsynlegt vegna framkvæmdar, til 28. janúar 2016, á samningum um innflutning eða kaup á eignum unnum úr jarðolíu eða jarðgasi frá Íran.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 14. janúar 2016.

Fyrir hönd ráðsins,

A.G. Koenders

forseti.

⁽¹⁾ Ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ (Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39).

⁽²⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2015/1148 frá 14. júlí 2015 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran (Stjtið. ESB L 186, 14.7.2015, bls. 2).

Fylgiskjal 3.27.**ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2016/36****frá 14. janúar 2016****um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

með hliðsjón af tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 26. júlí 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/413/SSUÖ ⁽¹⁾ um þvingunaraðgerðir gegn Íran.
- 2) Í ákvörðun 2010/413/SSUÖ eru m.a. heimilaðar efndir skuldbindinga, sem kveðið er á um í samningum sem gerðir eru fyrir 23. janúar 2012, eða í fylgisamningum, sem eru nauðsynlegir fyrir efndir slíkra skuldbindinga, þegar útvegum hráolíu og jarðolíuafurða frá Íran eða ágóði, sem hlýst af útvegum þeirra, fer til endurgreiðslu útstandandi fjárhæða vegna samninga, sem eru gerðir fyrir 23. janúar 2012, til aðila eða rekstrareininga innan yfirráðasvæða aðildarríkja eða innan lögsögu þeirra, þar sem þeir samningar kveða sérstaklega á um slíka endurgreiðslu.
- 3) Í ákvörðun 2010/413/SSUÖ er einnig kveðið á um að aðgerðir þeirrar ákvörðunar varðandi frystingu eigna gildi ekki um aðgerðir og viðskipti sem fara fram með tilliti til rekstrareininga, sem skráðar eru í II. viðauka við þá ákvörðun, að svo miklu leyti sem nauðsynlegt er fyrir framkvæmd viðeigandi skuldbindinga, fram til 14. janúar 2016.
- 4) Ráðið telur að framlengja ætti þá undanþágu til 28. janúar 2016.
- 5) Frekari aðgerða er þörf af hálfu Evrópusambandsins til þess að hrinda aðgerðum, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, í framkvæmd.
- 6) Því ætti að breyta ákvörðun 2010/413/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Í stað 14. mgr. 20. gr. ákvörðunar 2010/413/SSUÖ komi eftirfarandi:

„14. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda ekki um aðgerðir og viðskipti sem fara fram með tilliti til rekstrareininga, sem skráðar eru í II. viðauka, að svo miklu leyti sem nauðsynlegt er fyrir efndir skuldbindinganna, fram til 28. janúar 2016, eins og um getur í 2. mgr. 3. gr. c, að því tilskildu að fyrir þeim aðgerðum og viðskiptum hafi í hverju einstöku tilviki fengist fyrirframheimild viðkomandi aðildarríkis. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um áform sín um að veita heimild.“

*2. gr.*Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Gjört í Brussel 14. janúar 2016.

Fyrir hönd ráðsins,

A.G. Koenders

forseti.

⁽¹⁾ Ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ (Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39).

Fylgiskjal 3.28.

ÁKVÖRÐUN RÁÐSINS (SSUÖ) 2016/37
frá 16. janúar 2016
um gildistökudag ákvörðunar (SSUÖ) 2015/1863
um breytingu á ákvörðun 2010/413/ SSUÖ
um þvingunaraðgerðir gegn Íran

Ákvörðun (SSUÖ) 2015/1863 gildir frá 16. janúar 2016. (Efnisútdráttur).

Fylgiskjal 4.21.

REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2015/1327
frá 31. júlí 2015
um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ ⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 ⁽²⁾ taka þær aðgerðir gildi sem kveðið er á um í ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 2) Hinn 31. júlí 2015 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2015/1336 ⁽³⁾ um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ þar sem kveðið er á um tilteknar aðgerðir í samræmi við ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) þar sem fram kemur stuðningur við sameiginlegu framkvæmdaáætlunina um kjarnorkumál Íran og kveðið er á um framkvæmd aðgerða í samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd.
- 3) Í ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) er sérstaklega kveðið á um að þær aðgerðir, sem mælt er fyrir um í ályktunum öryggisráðs SP nr. 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) og 1929 (2010), gildi ekki með vissum skilyrðum um starfsemi þeirra ríkja sem taka þátt í sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd, eða aðildarríkja SP sem eru í samstarfi við þau, sem tengist með beinum hætti breytingum á tveimur keðjuverkunarferlum (e. cascades) í Fordow-stöðinni við stöðuga ísótópaframleiðslu, útflutningi á auðguðu úrani Írans umfram 300 kg í skiptum fyrir náttúrulegt úran eða breytingu á Arak-kjarnakljúfum sem byggist á samþykktum frumdrögum að hönnun og, síðar, á samþykkttri endanlegri hönnun slíkra kjarnakljúfa.
- 4) Í ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) er enn fremur ákvarðað að þær aðgerðir, sem mælt er fyrir um í ályktunum öryggisráðs SP nr. 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) og 1929 (2010), gildi ekki að því marki sem nauðsyn krefur til að koma í kring, með vissum skilyrðum, yfirfærslum og starfsemi sem tengist framkvæmd tiltekinna kjarnorkutengdra skuldbindinga sem eru tilgreindar í sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd, sem krafist er vegna undirbúnings framkvæmdar þeirrar áætlunar eða sem öryggisráð SP kemur á með ályktun öryggisráðs SP nr. 1737 (2006) og skulu vera í samræmi við markmið ályktunar SP nr. 2231 (2015).
- 5) Lagasetning á vettvangi Sambandsins er nauðsynleg til að hrinda aðgerðunum í framkvæmd, einkum með það fyrir augum að trygg sé að rekstraraðilar í öllum aðildarríkjunum beiti ákvæðum hennar með samræmdum hætti.
- 6) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 267/2012 til samræmis við þetta.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

Eftirfarandi greinar eru felldar inn í reglugerð (EBE) nr. 267/2012:

„43. gr. b

1. Þrátt fyrir önnur ákvæði þessarar reglugerðar geta lögbær stjórnvöld veitt heimild fyrir afhendingu, sölu eða tilfærslu hluta, efna, búnaðar, vara og tækni og veitingu tengdrar tæknaðstoðar, þjálfunar, fjárhagsaðstoðar, fjárfestingar, miðlunarþjónustu eða annarrar þjónustu ef talið er að það tengist beint eða óbeint:

- a) breytingu á tveimur keðjuverkunarferlum í Fordow-stöðinni við stöðuga ísótópaframleiðslu,
 - b) útflutningi á auðguðu úrani Írans umfram 300 kg í skiptum fyrir náttúrulegt úran eða
 - c) breytingu á Arak-kjarnakljúfnum sem byggist á samþykktum frumdrögum að hönnun og, síðar, á samþykkttri endanlegri hönnun slíkra kjarnakljúfa.
2. Lögbæra stjórnvaldið, sem veitir heimild í samræmi við 1. mgr., skal tryggja að:
- a) öll starfsemi sé í fullu samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd frá 14. júlí 2015,
 - b) kröfurnar, ef við á, sem eru tilgreindar í c-lið 22. undirgr. ályktunar öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) hafi verið uppfylltar og
 - c) það hafi náð og sé í aðstöðu til að neyta þess réttar með skilvirkum hætti að sannreyna endanlega notkun afhents hlutar og hvar endanleg notkun fer fram.
3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna:
- a) framkvæmdanefndinni um þvingunaraðgerðir og, þegar hún hefur verið skipuð, sameiginlegu nefndinni, eftir því sem við á, 10 dögum áður en leyfi er veitt,
 - b) Alþjóðakjarnorkumálastofnuninni innan 10 daga frá afhendingu, sölu eða tilfærslu ef um er að ræða afhenta hluti, efni, búnað, vörur og tækni sem er tilgreind í e-lið 22. undirgr. ályktunar öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015).
4. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um þá fyrirætlun sína að veita heimild samkvæmt þessari grein eigi seinna en 10 dögum áður en hún er veitt.

43. gr. c

1. Þrátt fyrir önnur ákvæði þessarar reglugerðar geta lögbær stjórnvöld veitt heimild, eftir mat í hverju tilviki um sig, til tilfærslu og starfsemi, að svo miklu leyti sem það er nauðsynlegt vegna framkvæmdar þeirra, sem er:

- a) tengd með beinum hætti framkvæmd kjarnorkutengdra aðgerða sem eru tilgreindar í liðum 15.1–15.11 í V. viðauka við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd,
 - b) krafist vegna undirbúnings við framkvæmd sameiginlegu heildaráætlunarinnar um framkvæmd eða
 - c) framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir ákvarðar, eftir því sem við á, að skuli vera í samræmi við markmið ályktunar öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015).
2. Hlutaðeigandi aðildarríki skal, eftir því sem við á, leggja tillögur að heimildum fyrir framkvæmdanefndina um þvingunaraðgerðir til samþykktar.
3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um þá fyrirætlun sína að veita heimild samkvæmt þessar grein eigi síðar en 10 dögum áður en hún er veitt.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 31. júlí 2015.

Fyrir hönd ráðsins,

J. Asselborn

forseti.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

⁽²⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu reglugerðar (ESB) nr. 961/2010 (Stjtið. ESB L 88, 24.3.2012, bls. 1).

⁽³⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2015/1336 frá 31. júlí 2015 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran (Stjtið. ESB L 206, 1.8.2015, bls. 66).

Fylgiskjal 4.22.**REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) nr. 2015/1328****frá 31. júlí 2015****um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 varðandi þvingunaraðgerðir gegn Íran**

Í b-lið 28. gr. a reglugerðar (ESB) nr. 267/2012, í stað orðanna „til 30. júní 2015“ komi orðin „til 14. janúar 2016“. (Efnisútdráttur).

Fylgiskjal 4.23.**REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2015/1861****frá 18. október 2015****um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/413/SSUÖ frá 26. júlí 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2007/140/SSUÖ ⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 ⁽²⁾ taka þær aðgerðir gildi sem kveðið er á um í ákvörðun 2010/413/SSUÖ.
- 2) Hinn 18. október 2015 samþykkti ráðið ákvörðun (SSUÖ) 2015/1863 ⁽³⁾ um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ þar sem kveðið er á um tilteknar aðgerðir í samræmi við ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) þar sem fram kemur stuðningur við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd frá 14. júlí 2015 um kjarnorkumál Íran og kveðið er á um framkvæmd aðgerða í samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd.
- 3) Ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) kveður á um að við staðfestingu Alþjóðakjarnorkumálastofnunarinnar á því að Íran hafi komið til framkvæmda kjarnorkutengdum skuldbindingum sínum, eins og þær eru settar fram í sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd, beri að fella úr gildi ákvæði ályktana öryggisráðs SP nr. 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) og 2224 (2015).
- 4) Ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna nr. 2231 (2015) kveður einnig á um að ríkin eigi að hlíta viðkomandi ákvæðum í viðauka B við ályktunina sem miðar að því að stuðla að gagnsæi og skapa andrúmsloft sem stuðlar að fullri framkvæmd sameiginlegu heildaráætlunarinnar um framkvæmd.
- 5) Í samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd er í ákvörðun (SSUÖ) 2015/1863 kveðið á um afnám allra efnahagslegra og fjárhagslegra kjarnorkutengdra þvingunaraðgerða Sambandsins samtímis því að Alþjóðakjarnorkumálastofnunin staðfestir að Íran hafi hrint í framkvæmd samþykktum kjarnorkutengdum ráðstöfunum. Enn fremur er með ákvörðun (SSUÖ) 2015/1863 innleitt fyrirkomulag heimildar til að endurskoða og taka ákvarðanir um kjarnorkutengdar tilfærslur til, eða starfsemi með, Íran sem ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015) tekur ekki til, í fullu samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd.
- 6) Skuldbinding um að aflétta öllum kjarnorkutengdum þvingunaraðgerðum í samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd er með fyrirvara um úrræði til lausnar deilumálum sem eru tilgreind í henni og að Sambandið taki að nýju upp þvingunaraðgerðir ef í ljós koma verulegar vanefndir af hálfu Írans á skuldbindingum sínum samkvæmt sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd.
- 7) Í því tilviki að þvingunaraðgerðir Sambandsins verði endurinnleiddar verður veitt fullnægjandi vernd til þess að efna samninga, sem gerðir voru samkvæmt sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd, þegar verið var að aflétta refsiaðgerðum í samræmi við fyrri ákvæði þegar þær voru upphaflega lagðar á.
- 8) Valdheimild til þess að breyta skránum í VIII., IX., XIII. og XIV. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012 skal vera hjá ráðinu í ljósi hinnar sérstöku ógnunar við heimsfrið og öryggi sem kjarnorku-

áætlun Írans er og til þess að tryggja samræmi við gildandi aðferð við að breyta og endurskoða I., II., III. og IV. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ.

- 9) Lagasetning á vettvangi Sambandsins er nauðsynleg til þess að hrinda aðgerðunum í framkvæmd, einkum með það fyrir augum að tryggt sé að rekstraraðilar í öllum aðildarríkjunum beiti ákvæðum hennar með samræmdum hætti.
- 10) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 267/2012 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 267/2012 er breytt sem hér segir:

- 1) Í 1. gr. falli t-liður brott og við bætist eftirfarandi:

„u) „sameiginlega nefndin“ merkir sameiginleg nefnd fulltrúa frá Íran og Kína, Frakklandi, Þýskalandi, Rússneska sambandsríkinu, Bretlandi og Bandaríkjunum, ásamt æðsta fulltrúa Evrópusambandsins í utanríkis- og öryggismálum (hér á eftir nefndur „æðsti fulltrúinn“), sem verður komið á fót til að fylgjast með framkvæmd sameiginlegu heildaráætlunarinnar um framkvæmd frá 14. júlí 2015 og mun nefndin annast starfsemina sem kveðið er á um í þessari sameiginlegu heildaráætlun í samræmi við ix. lið „Formáli og almenn ákvæði“ og IV. viðauka áætlunarinnar.“

- 2) Ákvæði 2., 3. og 4. gr. falli brott.

- 3) Eftirfarandi greinar bætist við:

„2. gr. a

1. Gerð skal krafa um fyrirframheimild:

- a) þegar selja á, afhenda, tilfæra eða flytja út vörur og tækni, beint eða óbeint, sem eru á skrá í I. viðauka, til íransks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar eða til notkunar í Íran, hvort sem vörunar eða tæknin er upprunnin í Evrópusambandinu eður ei,
- b) þegar veitt er tæknileg aðstoð eða miðlunarþjónusta, sem tengist vörum og tækni sem eru á skrá í I. viðauka eða því að afhenda, framleiða, viðhalda og nota vörur og tækni, sem eru á skrá í I. viðauka, með beinum eða óbeinum hætti, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran,
- c) þegar veitt er fjármagn eða fjárhagsaðstoð, sem tengist vörum og tækni sem taldar eru upp í I. viðauka, þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, í tengslum við að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út slíkar vörur og tækni eða að veita tengda tæknilega aðstoð eða miðlunarþjónustu, með beinum eða óbeinum hætti, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran,
- d) áður en gert er samkomulag við íranskan aðila, rekstrareiningu, eða stofnun, eða aðila eða rekstrareiningu sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrirmælum þeirra, samþykkir m.a. lán sem slíkur aðili, rekstraraðili eða stofnun tekur, sem myndi gera slíkum aðila, rekstraraðila eða stofnun kleift að hefja þátttöku eða efla þátttöku sína, hvort heldur er sjálfstætt eða sem þátttakandi í fyrirtæki um sameiginlegt verkefni eða samstarfsverkefni, í viðskiptastarfsemi sem tekur til eftirfarandi:
 - i. úrannáms,
 - ii. framleiðslu eða notkunar kjarnakleyfra efna sem er að finna í 1. hluta skrár kjarnbirgjahópsins.
 Þetta tekur til veitingar lána til slíks aðila, rekstraraðila eða stofnunar,
- e) þegar kaupa á, flytja inn eða flytja frá Íran þær vörur og þá tækni sem eru á skrá í I. viðauka, hvort sem þær eru upprunnar í Íran eður ei.

2. Í I. viðauka eru taldir upp hlutir, þ.m.t. vörur, tækni og hugbúnaður, sem eru á skrá kjarnbirgjahópsins.

3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal leggja fyrir öryggisráð SP tillögu að heimild, samkvæmt a- til d-lið 1. mgr., til samþykktar í hverju tilviki fyrir sig og ekki veita heimildina nema að fengnu samþykki.

4. Hlutaðeigandi aðildarríki skal einnig leggja fyrir öryggisráð SP tillögu að heimild fyrir starfsemi, samkvæmt a- til d-lið 1. mgr., til samþykktar í hverju tilviki fyrir sig ef starfsemin tengist frekari vörum og tækni sem kunna, að mati aðildarríkisins, að stuðla að starfsemi sem tengist endurvinnslu eða auðgun

eða þungu vatni sem fellur ekki að sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd. Aðildarríkið skal ekki veita heimildina nema að fengnu samþykki.

5. Hlutaðeigandi lögbært stjórnvald skal ekki veita heimild samkvæmt e-lið 1. mgr. fyrr en sameiginlega nefndin hefur samþykkt hana.

6. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum, framkvæmdastjórninni og æðsta fulltrúanum um heimildir sem veittar hafa verið skv. 1. og 5. mgr. eða ef öryggisráð SP hafnar því að samþykkja heimildina í samræmi við 3. eða 4. mgr.

2. gr. b

1. Ákvæði 3. og 4. mgr. 2. gr. a eiga ekki við í tengslum við tillögu að heimildum vegna afhendingar, sölu eða tilfærslu til Íran á búnaði, sem um getur í 1. undirlið c-liðar 2. liðar í viðauka B við ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015), sem er ætlaður léttvatnaskljúfum.

2. Hlutaðeigandi aðildarríki skal upplýsa hin aðildarríkin, framkvæmdastjórnina og æðsta fulltrúann, innan fjögurra vikna, um heimildir sem eru veittar samkvæmt þessari grein.

2. gr. c

1. Lögbæru stjórnvöldin, sem veita heimild í samræmi við a-lið 1. mgr. 2. gr. a og 2. gr. b, skulu tryggja eftirfarandi:

- a) að kröfur í viðmiðunarreglunum, eftir því sem við á, sem settar eru fram í skrá kjarnbirgjahópsins, hafi verið uppfylltar,
- b) að fenginn hafi verið frá Íran réttur til að sannreyna endanlega notkun afhents hlutar og hvar endanleg notkun fer fram og að unnt sé að nýta þann rétt með skilvirkum hætti,
- c) að öryggisráði SP sé send tilkynning innan 10 daga um afhendingu, sölu eða tilfærslu og
- d) ef um er að ræða vörur og tækni, sem um getur í I. viðauka og búið er að afhenda, að Alþjóðakjarnorkumálastofnuninni sé send tilkynning innan 10 daga um afhendingu, sölu eða tilfærslu þeirra.

2. Að því er varðar allan útflutning, sem krafist er leyfis fyrir samkvæmt a-lið 1. mgr. 2. gr. a, skulu lögbær stjórnvöld aðildarríkisins, þar sem útflytjandinn hefur staðfestu, veita slíkt leyfi. Leyfið gildir í gervöllu Evrópusambandinu.

3. Útflytjendur skulu láta lögbærum stjórnvöldum í té allar viðeigandi upplýsingar, eins og fram kemur í 1. mgr. 14. gr. reglugerðar (EB) nr. 428/2009 og hvert lögbært stjórnvald tilgreinir, sem krafist er vegna umsóknar þeirra um útflutningsleyfi.

2. gr. d

1. Ákvæði 3. og 4. mgr. 2. gr. a gilda ekki í tengslum við tillögu að heimildum til afhendingar, sölu eða tilfærslu hluta, efna, búnaðar, vara og tækni og veitingu tengdrar tækniástoðar, þjálfunar, fjárhagsástoðar, fjárfestingar, miðlunarþjónustu eða annarrar þjónustu ef lögbær stjórnvöld líta svo á að það tengist beint:

- a) nauðsynlegri breytingu á tveimur keðjuverkunarferlum í Fordow-stöðinni vegna stöðugrar ísótópaframleiðslu,
- b) útflutningi á auðguðu úrani Írans umfram 300 kg í skiptum fyrir náttúrulegt úran eða
- c) breytingu á Arak-kjarnakljúfnum sem byggist á samþykktum frumdrögum að hönnun og, síðar, á samþykkttri endanlegri hönnun slíkra kjarnakljúfa.

2. Lögbæra stjórnvaldið, sem veitir heimild í samræmi við 1. mgr., skal tryggja að:

- a) öll starfsemi fari fram í fullu samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd,
- b) kröfur í viðmiðunarreglunum, eftir því sem við á, sem settar eru fram í skrá kjarnbirgjahópsins, hafi verið uppfylltar,
- c) fenginn hafi verið frá Íran réttur til að sannreyna endanlega notkun afhents hlutar og hvar endanleg notkun fer fram og að unnt sé að nýta þann rétt með skilvirkum hætti.

3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal senda:

- a) öryggisráði SP og sameiginlegu nefndinni tilkynningu 10 dögum áður en slík starfsemi hefst,
- b) Alþjóðakjarnorkumálastofnuninni tilkynningu innan 10 daga um afhendingu, sölu eða tilfærslu ef um er að ræða afhenta hluti, efnivið, búnað, vörur og tækni á skrá kjarnbirgjahópsins.

4. Hlutaðeigandi aðildarríki skal upplýsa hin aðildarríkin og framkvæmdastjórnina, innan fjögurra vikna, um heimildir sem eru veittar samkvæmt þessari grein.“

4) Eftirfarandi greinar bætist við:

„3. gr. a

1. Krefjast skal fyrirframheimildar í hverju tilviki fyrir sig:
 - a) þegar selja á, afhenda, tilfæra eða flytja út vörur og tækni, sem eru á skrá í I. viðauka, með beinum eða óbeinum hætti til íransks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar eða til notkunar í Íran, hvort sem vörurnar eða tæknin er upprunnin í Evrópusambandinu eður ei,
 - b) þegar veitt er tæknileg aðstoð eða miðlunarþjónusta, sem tengist vörum og tækni sem eru á skrá í II. viðauka eða því að afhenda, framleiða, viðhalda og nota vörur sem eru á skrá í II. viðauka, með beinum eða óbeinum hætti, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran,
 - c) þegar veitt er fjármagn eða fjárhagsaðstoð, sem tengist vörum og tækni sem taldar eru upp í I. viðauka, þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, í tengslum við að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út slíkar vörur og tækni eða að veita tengda tæknilega aðstoð eða miðlunarþjónustu, með beinum eða óbeinum hætti, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran,
 - d) áður en gert er samkomulag við íranskan aðila, rekstrareiningu, eða stofnun eða aðila sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrirælum þeirra, samþykkir m.a. lán sem slíkur aðili, rekstraraðili eða stofnun tekur, sem myndi gera slíkum aðila, rekstraraðila eða stofnun kleift að hefja þátttöku eða efla þátttöku sína, hvort heldur er sjálfstætt eða sem þátttakandi í fyrirtæki um sameiginlegt verkefni eða samstarfsverkefni, í viðskiptastarfsemi sem tekur til tækni sem er á skrá í II. viðauka,
 - e) þegar kaupa á, flytja inn eða flytja frá Íran þær vörur og þá tækni sem eru á skrá í II. viðauka, hvort sem þær eru upprunnar í Íran eður ei.
2. Ákvæði II. viðauka skulu taka til vara og tækni, annarra en þeirra sem falla undir I. og III. viðauka, sem gætu stuðlað að starfsemi tengdri endurvinnslu eða auðgun eða þungu vatni eða annarri starfsemi sem fellur ekki að sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd.
3. Útflytjendur skulu veita viðkomandi lögbærum stjórnvöldum allar viðeigandi og nauðsynlegar upplýsingar vegna umsókna sinna um leyfi.
4. Lögbær stjórnvöld skulu ekki heimila þau viðskipti, sem um getur í a- til e-lið 1. mgr., hafi þau gildar ástæður til að ætla að viðkomandi aðgerðir kunni að stuðla að starfsemi tengdri endurvinnslu eða auðgun eða þungu vatni eða annarri kjarnorkutengdri starfsemi sem fellur ekki að sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd.
5. Lögbær stjórnvöld skulu skiptast á upplýsingum um móttæknar leyfisbeiðnir samkvæmt þessari grein. Nota skal það kerfi, sem um getur í 4. mgr. 19. gr. reglugerðar (EB) nr. 428/2009, í þessu skyni.
6. Lögbæra stjórnvaldið, sem veitir leyfið í samræmi við a-lið 1. mgr., skal tryggja að fenginn hafi verið frá Íran réttur til að sannreyna endanlega notkun afhents hlutar og hvar endanleg notkun fer fram og að unnt sé að nýta þann rétt með skilvirkum hætti.
7. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum, framkvæmdastjórninni og æðsta fulltrúanum um þá fyrirætlun sína að veita heimild samkvæmt þessari grein eigi síðar en 10 dögum áður en hún er veitt.

3. gr. b

1. Lögbær stjórnvöld í því aðildarríki þar sem útflytjandinn hefur staðfestu skulu veita fyrrnefnt leyfi vegna alls útflutnings, sem leyfis er krafist fyrir skv. 3. gr. a, og skal hún vera í samræmi við ítarlegar reglur sem mælt er fyrir um í 11. gr. reglugerðar (EB) nr. 428/2009. Leyfið gildir í gervöllu Evrópu-sambandinu.
2. Lögbæru stjórnvöldin geta, samkvæmt þeim skilyrðum sem sett eru fram í 4. og 5. mgr. 3. gr. a, ógilt útflutningsleyfi, sem þau hafa veitt, fellt þau tímabundið niður, breytt þeim eða afturkallað.
3. Ef lögbært stjórnvald synjar um eða ógildir leyfi, fellur það niður tímabundið, breytir því verulega eða afturkallar það í samræmi við 4. mgr. 3. gr. a skal hlutaðeigandi aðildarríki tilkynna hinum aðildarríkjunum, framkvæmdastjórninni og æðsta fulltrúanum um það og deila viðeigandi upplýsingum með þeim en fylgja jafnframt ákvæðum um upplýsingaleynd í reglugerð ráðsins (EB) nr. 515/97⁽⁴⁾.
4. Áður en lögbært stjórnvald aðildarríkis veitir leyfi í samræmi við 3. gr. a vegna viðskipta, sem eru eins í meginatriðum og viðskipti sem gildandi neitun, sem annað aðildarríki eða önnur aðildarríki hafa gefið út skv. 4. mgr. 3. gr. a, á við um, skal það áður eiga samráð við það eða þau aðildarríki sem gáfu neitunina út. Ef hlutaðeigandi aðildarríki ákveður, eftir að fyrrnefndu samráði er lokið, að veita leyfi skal

það tilkynna hinum aðildarríkjunum, framkvæmdastjórninni og æðsta fulltrúanum um það og veita allar viðeigandi upplýsingar til þess að útskýra ákvörðun sína.

3. gr. c

1. Ákvæði 3. gr. a eiga ekki við í tengslum við tillögu að heimildum vegna afhendingar, sölu eða tilfærslu til Íran á vörum og tækni sem eru á skrá í II. viðauka sem ætlaðar eru léttvatnaskljúfum.
2. Lögbæra stjórnvaldið, sem veitir heimild í samræmi við 1. mgr., skal tryggja að fenginn hafi verið frá Íran réttur til að sannreyna endanlega notkun afhents hlutar og hvar endanleg notkun fer fram og að unnt sé að nýta þann rétt með skilvirkum hætti.
3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal upplýsa hin aðildarríkin, framkvæmdastjórnina og æðsta fulltrúann, innan fjögurra vikna, um heimildir sem eru veittar samkvæmt þessari grein.

3. gr. d

1. Ákvæði 3. gr. a gilda ekki í tengslum við tillögu að heimildum vegna afhendingar, sölu eða tilfærslu hluta, efna, búnaðar, vara og tækni og veitingu tengdrar tækniástoðar, þjálfunar, fjárhagsástoðar, fjárfestingar, miðlunarþjónustu eða annarrar þjónustu ef lögbær stjórnvöld líta svo á að það tengist beint:
 - a) nauðsynlegri breytingu á tveimur keðjuverkunarferlum í Fordow-stöðinni vegna stöðugrar ísótópa-framleiðslu,
 - b) útflutningi á auðguðu úrani Írans umfram 300 kg í skiptum fyrir náttúrulegt úran eða
 - c) breytingu á Arak-kjarnakljúfnum sem byggist á samþykktum frumdrögum að hönnun og, síðar, á samþykkttri endanlegri hönnun slíkra kjarnakljúfa.
2. Lögbæra stjórnvaldið, sem veitir heimild í samræmi við 1. mgr., skal tryggja að:
 - a) öll starfsemi fari fram í fullu samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd,
 - b) fenginn hafi verið frá Íran réttur til að sannreyna endanlega notkun afhents hlutar og hvar endanleg notkun fer fram og að unnt sé að nýta þann rétt með skilvirkum hætti.
3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um þá fyrirætlun sína að veita heimild samkvæmt þessari grein eigi síðar en 10 dögum áður en hún er veitt.

⁽⁴⁾ Reglugerð ráðsins (EB) nr. 515/97 frá 13. mars 1997 um gagnkvæma aðstoð stjórnvalda í aðildarríkjunum og samvinnu aðildarríkjanna og framkvæmdastjórnarinnar til að tryggja rétta beitingu tolla- og landbúnaðarlaga Stjtið. EB L 82, 22.3.1997, bls. 1).“

- 5) Eftirfarandi greinar bætist við:

„4. gr. a

1. Bannað er að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út, beint eða óbeint, vörur og tækni, sem eru á skrá í III. viðauka, eða annan hlut sem aðildarríkið ákveður að kunni að stuðla að þróun burðarkerfa fyrir kjarnavopn, til íransks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar eða til notkunar í Íran, hvort sem þær eða hann er upprunninn í Evrópusambandinu eður ei.
2. Í III. viðauka eru tilgreindir þeir hlutir, þ.m.t. vörur og tækni, sem er að finna á skrá eftirlitskerfisins með flugskeytatækni.

4. gr. b

Lagt er bann við því:

- a) að veita írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, beint eða óbeint, tækniástoð eða miðlunarþjónustu viðvíkjandi þeim vörum og þeirri tækni sem eru á skrá í III. viðauka eða sem tengjast útvegum, framleiðslu, viðhaldi og notkun vara sem eru á skrá í III. viðauka,
- b) að veita fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist vörum og tækni, sem eru á skrá í III. viðauka, þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, í tengslum við að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út slíka hluti eða að veita tengda tæknilega aðstoð eða miðlunarþjónustu, með beinum eða óbeinum hætti, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran,
- c) að gera samkomulag við írönskan aðila, rekstrareiningu eða stofnun eða aðila sem kemur fram fyrir hönd eða starfar eftir fyrirmælum þeirra, samþykkir m.a. lán sem slíkur aðili, rekstraraðili eða stofnun tekur, sem myndi gera slíkum aðila, rekstraraðila eða stofnun kleift að hefja þátttöku eða efla þátttöku sína, hvort heldur er sjálfstætt eða sem þátttakandi í fyrirtæki um sameiginlegt verkefni eða samstarfsverkefni, í viðskiptastarfsemi sem tekur til tækni sem er á skrá í III. viðauka.

4. gr. c

Bannað er að kaupa, flytja inn eða flytja frá Íran, með beinum eða óbeinum hætti, þær vörur og þá tækni sem eru á skrá í III. viðauka, hvort sem sá hlutur er um ræðir er upprunninn í Íran eður ei.“

6) Í stað 5. gr. komi eftirfarandi:

„5. gr.

Lagt er bann við því:

- a) að veita tækniaðstoð, miðlunarþjónustu og aðra þjónustu tengda vörum og tækni, sem eru á sameiginlegum hergagnalista Evrópusambandsins (hér á eftir nefndur „sameiginlegi hergagnalistinn“) eða tengist því að útvega, framleiða, viðhalda og nota vörur sem eru á fyrrnefndum lista, með beinum eða óbeinum hætti, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran,
- b) að veita fjármagn eða fjárhagsaðstoð, sem tengist vörum og tækni, sem er á sameiginlega hergagnalista, þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, í tengslum við að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út slíka hluti eða að veita tengda tæknilega aðstoð eða miðlunarþjónustu, með beinum eða óbeinum hætti, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran,
- c) að gera samkomulag við íranskan aðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem stendur að framleiðslu vara eða tækni sem eru á sameiginlega hergagnalista, um að hefja þátttöku eða efla þátttöku sína, hvort heldur er sjálfstætt eða sem þátttakandi í fyrirtæki um sameiginlegt verkefni eða öðru samstarfsverkefni. Þetta tekur til veitingar lána til slíks aðila, rekstraraðila eða stofnunar.“

7) Ákvæði 6. gr., 7. gr., 8. gr., 9. gr., 10. gr., 10. gr. a, 10. gr. b og 10. gr. c falli brott.

8) Í stað 10. gr. d komi eftirfarandi:

„10. gr. d

1. Gerð skal krafa um fyrirframheimild að því er varðar:

- a) að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út hugbúnað, sem er á skrá í VII. viðauka A, til íransks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar eða til notkunar í Íran,
- b) að veita írönskum aðila, rekstrareiningu eða stofnun, eða til notkunar í Íran, tækniaðstoð eða miðlunarþjónustu er tengist hugbúnaði sem er á skrá í VII. viðauka A eða sem tengist útvegum, framleiðslu, viðhaldi og notkun hlutanna,
- c) að veita fjármagn eða fjárhagsaðstoð, sem tengist hugbúnaði, sem er á skrá í VII. viðauka A, þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, í tengslum við að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út slíka hluti eða að veita tengda tæknilega aðstoð eða miðlunarþjónustu, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran.

2. Lögbær stjórnvöld skulu ekki veita neinar heimildir samkvæmt þessari grein ef:

- a) þau hafa gildar ástæður til að ætla að sala, afhending, tilfærsla eða útflutningur hugbúnaðarins sé eða geti verið ætlaður til notkunar í tengslum við eftirfarandi:
 - i. starfsemi er tengist endurvinnslu eða auðgun eða þungu vatni eða annarri kjarnorkutengdri starfsemi sem samrýmist ekki sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd,
 - ii. hernaðar- eða skotflaugaáætlun Írans eða
 - iii. beinan eða óbeinan ávinning íranska byltingarvarðliðsins,
- b) að samningar um afhendingu fyrrnefndra hluta eða aðstoðar feli ekki í sér viðeigandi tryggingar fyrir því um hvaða endanlega notendur er að ræða.

3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um þá fyrirætlun sína að veita heimild samkvæmt þessari grein a.m.k. 10 dögum áður en hún er veitt.

4. Ef lögbært stjórnvald synjar um eða ógildir leyfi, fellir það niður tímabundið, breytir því verulega eða afturkallar það í samræmi við þessa grein skal hlutaðeigandi aðildarríki tilkynna hinum aðildarríkjunum, framkvæmdastjórninni og ædsta fulltrúanum um það og deila viðeigandi upplýsingum með þeim.

5. Áður en lögbært stjórnvald aðildarríkis veitir heimild í samræmi við þessa grein vegna viðskipta, sem eru eins í meginatriðum og viðskipti sem gildandi neitun, sem annað aðildarríki eða önnur aðildarríki hafa gefið út, á við um, skal það áður eiga samráð við það eða þau aðildarríki sem gáfu neitunina út. Ef

hlutaðeigandi aðildarríki ákveður, eftir að fyrrnefndu samráði er lokið, að veita heimild skal það tilkynna hinum aðildarríkjunum, framkvæmdastjórninni og æðsta fulltrúanum um það og veita allar viðeigandi upplýsingar til að útskýra ákvörðun sína.“

9) Ákvæði 10. gr. e, 10. gr. f, 11. gr., 12. gr., 13. gr., 14. gr., 14. gr. a og 15. gr. falli brott.

10) Í stað 15. gr. a komi eftirfarandi:

„15. gr. a

1. Gerð skal krafa um fyrirframheimild að því er varðar:

- a) sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning grafíts og hrá- eða hálfunninna málma, sem eru á skrá í VII. viðauka B, til íranskra aðila, rekstrareininga eða stofnana eða til notkunar í Íran,
- b) veitingu tæknilegrar aðstoðar eða miðlunarþjónustu, sem tengist grafíti og hrá- eða hálfunnum málmum, sem eru á skrá í VII. viðauka B, eða útvegum, framleiðslu, viðhald og notkun slíkra hluta, til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran,
- c) veitingu fjármagns eða fjárhagsaðstoðar, sem tengist grafíti og hrá- eða hálfunnum málmum sem eru á skrá í VII. viðauka B, þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, í tengslum við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning slíkra hluta eða veitingu tengdrar tæknilegrar aðstoðar eða miðlunarþjónustu til handa írönskum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum eða til notkunar í Íran.

2. Lögbær stjórnvöld skulu ekki veita neinar heimildir samkvæmt þessari grein ef:

- a) þau hafa gildar ástæður til að ætla að sala, afhending, tilfærsla eða útflutningur grafíts og hrá- eða hálfunninna málma sé eða geti verið ætluð til notkunar í tengslum við eftirfarandi:
 - i. starfsemi er tengist endurvinnslu eða auðgun eða þungu vatni eða annarri kjarnorkutengdri starfsemi sem samrýmist ekki sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd,
 - ii. hernaðar- eða skotflaugaáætlun Írans eða
 - iii. beinan eða óbeinan ávinning íranska byltingarvarðliðsins,
- b) að samningar um afhendingu fyrrnefndra hluta eða aðstoðar feli ekki í sér viðeigandi tryggingar fyrir því um hvaða endanlega notendur er að ræða.

3. Hlutaðeigandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um þá fyrirætlun sína að veita heimild samkvæmt þessari grein a.m.k. 10 dögum áður en hún er veitt.

4. Ef lögbært stjórnvald synjar um eða ógildir leyfi, fellir það niður tímabundið, breytir því verulega eða afturkallar það í samræmi við þessa grein skal hlutaðeigandi aðildarríki tilkynna hinum aðildarríkjunum, framkvæmdastjórninni og æðsta fulltrúanum um það og deila viðeigandi upplýsingum með þeim.

5. Áður en lögbært stjórnvald aðildarríkis veitir heimild í samræmi við þessa grein vegna viðskipta, sem eru eins í meginatriðum og viðskipti sem gildandi neitun, sem annað aðildarríki eða önnur aðildarríki hafa gefið út, á við um, skal það áður eiga samráð við það eða þau aðildarríki sem gáfu neitunina út. Ef hlutaðeigandi aðildarríki ákveður, eftir að fyrrnefndu samráði er lokið, að veita heimild skal það tilkynna hinum aðildarríkjunum, framkvæmdastjórninni og æðsta fulltrúanum um það og veita allar viðeigandi upplýsingar til að útskýra ákvörðun sína.

6. Ákvæði 1.–3. mgr. gilda ekki í tengslum við þær vörur sem eru á skrá í I., II. og III. viðauka eða í tengslum við I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 428/2009.“

11) Ákvæði 15. gr. b, 15. gr. c, 16., 17., 18., 19., 20., 21. og 22. gr. falli brott.

12) Eftirfarandi komi í stað 4. mgr. 23. gr.:

„4. Bannað er, með fyrirvara um þær undanþágur sem kveðið er á um í 24. gr., 25. gr., 26. gr., 27. gr., 28. gr., 28. gr. a, 28. gr. b og 29. gr., að veita sérhæfða sendingarþjónustu á sviði fjármála, sem er notuð til þess að skiptast á fjármálagögnum, þeim einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í VIII. og IX. viðauka.“

13) Eftirfarandi grein bætist við:

„23. gr. a

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð, sem tilheyrir, eru í eigu, í vörslu eða undir stjórn aðila, rekstrareininga og stofnana sem eru á skrá í XIII. viðauka. Ákvæði XIII. viðauka taka til einstaklinga,

lögaðila, rekstrareininga og stofnana sem öryggisráð SP tilgreinir í samræmi við c-lið 6. liðar í viðauka B við ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015).

2. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð, sem tilheyra, eru í eigu, í vörslu eða undir stjórn aðila, rekstrareininga og stofnana sem eru á skrá í XIV. viðauka. Ákvæði XIV. viðauka skulu taka til einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga og stofnana sem tilgreint hefur verið, í samræmi við e-lið 1. mgr. 20. gr. ákvörðunar ráðsins 2010/413/SSUÖ, að:

- a) hafi fengist við, verið í beinum tengslum við eða stutt kjarnorkustarfsemi Írans sem gæti leitt til útbreiðslu kjarnavopna, í bága við skuldbindingar Írans í sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd eða þróun Írans á burðarkerfum fyrir kjarnavopn, m.a. með þátttöku í innkaupum á bönnuðum hlutum, vörum, tækjabúnaði, efnivið og tækni sem eru tilgreind í yfirlýsingunni sem sett er fram í viðauka B við ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015), ákvörðun 2010/413/SSUÖ eða viðaukunum við þessa reglugerð,
- b) aðstoði tilgreinda aðila eða rekstrareiningar við að sniðganga eða fara gegn sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd, ályktun öryggisráðs SP nr. 2231/2015, ákvörðun 2010/413/SSUÖ eða þessari reglugerð,
- c) starfi fyrir hönd eða samkvæmt fyrirmælum tilgreindra aðila eða rekstrareininga eða
- d) sé lögaðili, rekstrareining eða stofnun í eigu eða undir stjórn tilgreindra aðila eða rekstrareininga.

3. Engir fjármunir eða efnahagslegur auður skal vera aðgengilegur þeim einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum, sem eru á skrá í XIII. og XIV. viðauka, með beinum eða óbeinum hætti.

4. Bannað er, með fyrirvara um þær undanþágur sem kveðið er á um í 24. gr., 25. gr., 26. gr., 27. gr., 28. gr., 28. gr. a, 28. gr. b og 29. gr., að veita sérhæfða sendingarþjónustu á sviði fjármála, sem er notuð til þess að skiptast á fjármálagögnum, þeim einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í XIII. og XIV. viðauka.

5. Í XIII. og XIV. viðauka skal tilgreina ástæður þess að einstaklingar, lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir eru færðir á skrá.

6. Í XIII. og XIV. viðauka skulu einnig vera nauðsynlegar upplýsingar, ef þær liggja fyrir, til að bera kennsl á viðkomandi einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir. Að því er einstaklinga varðar geta þessar upplýsingar innihaldið nöfn þeirra, m.a. tökuheiti, fæðingardag, -ár og -stað, ríkisfang, númer vegabréfs og kennivottorðs, kyn, heimilisfang, ef það er þekkt, og hlutverk eða starf. Að því er varðar lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir geta þessar upplýsingar verið m.a. heiti, skráningarstaður og -dagsetning, skráningarnúmer og starfsstöð. Í XIII. og XIV. viðauka skal einnig koma fram hvaða dag viðkomandi var tilgreindur.“

14) Í stað 24.–29. gr. komi eftirfarandi:

„24. gr.

Lögbær stjórnvöld geta heimilað, þrátt fyrir 23. gr. eða 23. gr. a, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé andlag veðs af hálfu dómstóls, stjórnarsýslustofnunar eða gerðardóms, þ.e. veðs sem var staðfest fyrir þann dag er sá aðili, rekstrareining eða stofnun er um getur í 23. gr. eða 23. gr. a var tilgreind/ur af hálfu framkvæmdanefndarinnar um þvingunar- aðgerðir, öryggisráðs SP eða ráðsins eða sé andlag dómsuppkvaðningar eða úrskurðar stjórnarsýslustofnunar eða gerðardóms fyrir þann dag,
- b) að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði eingöngu notaður til að uppfylla kröfur, sem fyrrnefnt veð tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt fyrrnefndum dómi eða úrskurði, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra aðila sem eiga slíkar kröfur kveða á um,
- c) að veðið, dómsuppkvaðningin eða úrskurðurinn sé ekki í þágu aðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem eru á skrá í VIII., IX., XIII. eða XIV. viðauka,
- d) að viðurkenning veðsins, dómsuppkvaðningarinnar eða úrskurðarins stríði ekki gegn allsherjarreglu í hlutaðeigandi aðildarríki og
- e) í þeim tilvikum þegar 1. mgr. 23. gr. eða 1. mgr. 23. gr. a gilda hafi aðildarríkið tilkynnt öryggisráði SP um veðið, dómsuppkvaðninguna eða úrskurðinn.

25. gr.

Þrátt fyrir 23. gr. eða 23. gr. a og að því tilskildu að greiðsla aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, sem eru á skrá í VIII., IX., XIII. eða XIV. viðauka, eigi að fara fram samkvæmt samningi eða samkomulagi, sem

viðkomandi aðili, rekstrareining eða stofnun gerði, eða samkvæmt skyldu sem honum eða henni bar að sinna, fyrir þann dag þegar aðilinn, rekstrareiningin eða stofnunin var tilgreind af hálfu framkvæmda- nefndarinnar um þvingunaraðgerðir, öryggisráðs SP eða ráðsins, geta lögbær stjórnvöld heimilað, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- a) viðkomandi lögbært stjórnvald hafi komist að því að:
 - i. fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði notaður sem greiðsla af hálfu aðila, rekstrar- einingar eða stofnunar sem eru á skrá í VIII., IX., XIII. eða XIV. viðauka,
 - ii. greiðslan muni ekki stuðla að starfsemi sem er bönnuð samkvæmt reglugerð þessari. Ef greiðslan er endurgjald fyrir atvinnustarfsemi, sem hefur þegar farið fram og hafi viðkomandi lögbært stjórnvald í öðru aðildarríki staðfest áður að sú starfsemi hafi ekki verið bönnuð þegar hún fór fram, skal að órannsökuðu máli litið svo á að greiðslan muni ekki stuðla að starfsemi sem er bönnuð og
 - iii. greiðslan sé ekki brot á 3. mgr. 23. mgr. og 3. mgr. 23. gr. a og
- b) hlutaðeigandi aðildarríki hafi, eigi 1. mgr. 23. gr. eða 1. mgr. 23. gr. a við, tilkynnt öryggisráði SP um þá ákvörðun og fyrirætlun sína að veita heimild og öryggisráð SP hafi ekki andmælt þeirri tilhögun innan 10 virkra daga frá tilkynningu þar um.

26. gr.

Þrátt fyrir 23. gr. eða 23. gr. a geta lögbær stjórnvöld heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahags- legur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, enda séu eftirfarandi skilyrði uppfyllt:

- a) viðkomandi lögbært stjórnvald hafi komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahags- legi auður sé:
 - i. nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir þeirra einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana, sem eru á skrá í VIII., IX., XIII. eða XIV. viðauka, og aðstandenda á framfæri einstak- linganna, þ.m.t. greiðslur vegna kaupa á matvælum, leigu eða veðlána, lyfja og lækni meðferðar, skattheimtu, iðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
 - ii. eingöngu ætlaður til að greiða hæfilega þóknun fyrir sérfræðiþjónustu og standa straum af útgjöldum vegna veittrar lögfræðiþjónustu eða
 - iii. eingöngu ætlaður til að greiða þóknunir eða þjónustugjöld fyrir venjubundna vörslu eða umsýslu frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs,
- b) hlutaðeigandi aðildarríki hefur, varði heimildin aðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem er á skrá í XIII. viðauka, tilkynnt öryggisráði SP um þá niðurstöðu er um getur í a-lið og þá fyrirætlun sína að veita heimild og að öryggisráð SP hafi ekki andmælt þeirri tilhögun innan fimm virkra daga frá tilkynningu þar um.

27. gr.

Þrátt fyrir 2. og 3. mgr. 23. gr. eða 2. og 3. mgr. 23. gr. a geta lögbær stjórnvöld heimilað, eftir þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé til þess að greiða inn á eða út af reikningi sendiskrifstofu eða ræðisstofnunar eða alþjóðastofnunar, sem nýtur friðhelgi að þjóðarétti, að því leyti sem nota skal slíkar greiðslur í opinberum tilgangi af hálfu viðkomandi sendiskrifstofu eða ræðisstofnunar eða alþjóðastofnunar.

28. gr.

Þrátt fyrir 23. gr. eða 23. gr. a geta lögbær stjórnvöld heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahags- legur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, eftir að hafa komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé nauðsynlegur vegna óvenjulegra útgjalda, að því tilskildu, varði heimildin aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem eru á skrá í XIII. viðauka, að hlutaðeigandi aðildarríki hafi tilkynnt öryggisráði SP um niðurstöðuna og að öryggisráðið hafi samþykkt hana.

28. gr. a

Þrátt fyrir 2. og 3. mgr. 23. gr. eða 2. og 3. mgr. 23. gr. a geta lögbær stjórnvöld heimilað, eftir þeim skilyrðum sem þau telja við hæfi, að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, eftir að hafa komist að þeirri

niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé nauðsynlegur vegna starfsemi sem tengist beint búnaði sem um getur í 1. undirlið c-liðar 2. liðar í viðauka B við ályktun öryggisráðs SP nr. 2231 (2015) og ætlaður er fyrir léttvatnsljúfa.

28. gr. b

Þrátt fyrir 23. gr. eða 23. gr. a geta lögbær stjórnvöld heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði gerður aðgengilegur, eftir þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi, enda séu eftirfarandi skilyrði uppfyllt:

- a) viðkomandi lögbært stjórnvald hafi komist að þeirri niðurstöðu að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé:
 - i. nauðsynlegur fyrir borgaraleg samvinnuverkefni um kjarnorkumál sem lýst er í III. viðauka við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd,
 - ii. nauðsynlegur fyrir starfsemi, sem tengist beint þeim hlutum sem eru tilgreindir í 2. gr. a og 3. gr. a, eða hvers konar annarri starfsemi sem þarf til framkvæmdar sameiginlegu heildaráætluninni um framkvæmd og
- b) ef heimildin varðar aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er á skrá í XIII. viðauka, að hlutaðeigandi aðildarríki hafi tilkynnt öryggisráði SP um þessa ákvörðun og að öryggisráðið hafi samþykkt hana.

29. gr.

1. Ákvæði 3. mgr. 23. gr. eða 3. mgr. 23. gr. a skulu ekki koma í veg fyrir að fjármála- eða lánastofnanir, sem taka við fjármunum sem þriðju aðilar yfirfæra inn á reikninga aðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem eru á skrá, færi þá sem tekjur inn á frysta reikninga, að því tilskildu að það viðbótarfé sem þannig er innfært sé einnig fryst. Hlutaðeigandi fjármála- eða lánastofnun skal tilkynna viðkomandi lögbærum stjórnvöldum um þess háttar viðskipti án tafar.

2. Svo fremi að slíkir vextir eða aðrar tekjur og greiðslur séu fryst í samræmi við 1. og 2. mgr. 23. gr. eða 1. og 2. mgr. 23. gr. a, gilda ákvæði 3. mgr. 23. gr. eða 3. mgr. 23. gr. a ekki um eftirfarandi viðbót við frysta reikninga:

- a) vexti eða aðrar tekjur af fyrrnefndum reikningum eða
- b) greiðslur samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum sem gengið var frá eða urðu til fyrir þann dag þegar framkvæmdanefndin um þvingunaraðgerðir, öryggisráð SP eða ráðið tilgreindi viðkomandi aðila, rekstrareiningu eða stofnun sem um getur í 23. gr. eða 23. gr. a.“

15) Ákvæði 30. gr., 30. gr. a, 30. gr. b, 31. gr., 33. gr., 34. gr. og 35. gr. falli brott.

16) Í stað 36. og 37. gr. komi eftirfarandi:

„36. gr.

Sá aðili sem lætur í té upplýsingar fyrir fram, eins og ákveðið er í viðeigandi ákvæðum um yfirlitsskýrslur og tollskýrslur í reglugerð (EBE) nr. 2913/92 og í reglugerð (EBE) nr. 2454/93, skal einnig framvísa heimildum ef slíks er krafist í þessari reglugerð.

37. gr.

1. Lagt er bann við því að veita skipum í beinni eða óbeinni eigu íransks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar eða skipum, sem hann eða hún ræður yfir beint eða óbeint, þjónustu sem tengist eldsneytistöku eða birgðaðþjónustu skipa eða aðra þjónustu við skip, hafi veitendur þjónustunnar undir höndum upplýsingar, m.a. frá þar til bærum tollyfirvöldum, byggðar á þeim upplýsingum fyrir komu eða brottför sem um getur í 36. gr., sem gefa gildar ástæður til að ætla að skipin flytji vörur sem eru á sameiginlegum hergagnalista Evrópusambandsins eða vörur sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt þessari reglugerð nema nauðsynlegt sé að veita slíka þjónustu vegna mannúðar- og öryggissjónarmiða.

2. Lagt er bann við því að veita loftförum til farmflutninga í beinni eða óbeinni eigu íransks aðila, rekstrareiningar eða stofnunar, eða slíkum loftförum, sem hann eða hún ræður yfir beint eða óbeint, verkfræði- eða viðhaldsþjónustu, hafi veitendur þjónustunnar undir höndum upplýsingar, m.a. frá þar til bærum tollyfirvöldum, byggðar á þeim fyrirframgefnu upplýsingum sem um getur í 36. gr., sem gefa gildar ástæður til að ætla að fyrrnefnd loftför flytji vörur sem eru á sameiginlega hergagnalistanum eða vörur sem bannað er að afhenda, selja, tilfæra eða flytja út samkvæmt ákvæðum reglugerðar þessarar nema nauðsynlegt sé að veita slíka þjónustu vegna mannúðar- og öryggissjónarmiða.

3. Þau bönn sem um getur í 1. og 2. mgr. þessarar greinar gilda uns farmurinn hefur verið skoðaður og, ef nauðsyn krefur, hald hefur verið lagt á hann eða honum fargað, eftir atvikum.

Heimilt er að leggja hald á og farga farmi, eftir landslögum eða samkvæmt ákvörðun lögbærs stjórnvalds, á kostnað innflytjanda eða innheimta áfallinn kostnað hjá öðrum aðila eða rekstrareiningu sem er ábyrg fyrir tilraun til ólöglegrar afhendingar, sölu, tilfærslu eða útflutnings.“

17) Ákvæði 37. gr. a og 37. gr. b falli brott.

18) Í stað a-liðar 1. mgr. 38. gr. komi eftirfarandi:

„a) tilgreindum aðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem eru á skrá í VIII., IX., XIII. og XIV. viðauka.“

19) Ákvæði 39. gr. falli brott.

20) Í stað a-liðar 1. mgr. 40. gr. komi eftirfarandi:

„a) beina, án tafar, öllum upplýsingum, sem myndu greiða fyrir því að unnt sé að fara að ákvæðum reglugerðar þessarar, t.d. upplýsingum um reikninga og fjárhæðir, sem eru fryst skv. 23. gr. og 23. gr. a, til viðkomandi lögbærra stjórnvalda í þeim aðildarríkjum þar sem þeir eða þær hafa heimilisfesti eða eru staðsettir eða staðsettar, og senda framkvæmdastjórninni þessar upplýsingar milliliðalaust eða fyrir atbeina aðildarríkjanna.“

21) Í stað 41. gr. komi eftirfarandi:

„41. gr.

Lagt er bann við því að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því eða hefur þau áhrif að þær aðgerðir, sem um getur í 2. gr. a, 2. gr. b, 2. gr. c, 2. gr. d, 3. gr. a, 3. gr. b, 3. gr. c, 3. gr. d, 4. gr. a, 4. gr. b, 5. gr., 10. gr. d, 15. gr. a, 23. gr., 23. gr. a og 37. gr. þessarar reglugerðar, séu sniðgengnar.“

22) Ákvæði 3. mgr. 42. gr. falli brott.

23) Ákvæði 43. gr., 43. gr. a, 43. gr. b og 43. gr. c falli brott.

24) Í stað a-liðar 1. mgr. 44. gr. komi eftirfarandi:

„a) um frysta fjármuni skv. 23. gr. og 23. gr. a og heimildir sem veittar eru skv. 24. gr., 25. gr., 26. gr., 27. gr., 28. gr., 28. gr. a og 28. gr. b,“

25) Í stað 45. gr. komi eftirfarandi:

„45. gr.

Framkvæmdastjórnin skal gera breytingar á I. viðauka, II. viðauka, III. viðauka, VII. viðauka A, VII. viðauka B og X. viðauka á grundvelli upplýsinga frá aðildarríkjum.“

26) Í stað 46. gr. komi eftirfarandi:

„46. gr.

1. Færi öryggisráð SP einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun á skrá skal ráðið fella slíkan einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun undir VIII. viðauka.

2. Ákveði ráðið að þær aðgerðir, sem um getur í 2. og 3. mgr. 23. gr., skuli varða einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, skal það gera viðeigandi breytingar á IX. viðauka.

3. Ákveði ráðið að þær aðgerðir, sem um getur í 2. og 3. mgr. 23. gr. a, skuli varða einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, skal það gera viðeigandi breytingar á XIV. viðauka.

4. Ráðið skal tilkynna ákvörðun sína, m.a. ástæðu þess að viðkomandi er færður á skrá, þeim einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, sem um getur í 1.–3. mgr., annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndum einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun býðst að leggja fram athugasemdir sínar.

5. Ef athugasemdir eru gerðar eða traust, ný gögn lögð fram skal ráðið endurskoða ákvörðun sína og upplýsa viðkomandi einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.

6. Ákveði Sameinuðu þjóðirnar að taka einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun af skrá eða breyta gögnum, sem auðkenna einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem hefur verið færð á skrá, skal ráðið gera breytingar á VIII. og XIII. viðauka til samræmis við það.
7. Endurskoða ber skrárnar í IX. og XIV. viðauka með reglulegu millibili og a.m.k. á 12 mánaða fresti.“
- 27) Í stað I., II. og III. viðauka komi texti I. viðauka við þessa reglugerð.
- 28) Ákvæði IV. viðauka, IV. viðauka A, V. viðauka, VI. viðauka, VI. viðauka A, VI. viðauka B og VII. viðauka falli brott.
- 29) Í stað VII. viðauka A og VII. viðauka B komi textinn í II. viðauka við þessa reglugerð.
- 30) Í stað X. viðauka komi textinn sem settur er fram í III. viðauka við þessa reglugerð.
- 31) Ákvæði XI. og XII. viðauka falli brott.
- 32) Við bætist XIII. og XIV. viðauki, eins og þeir eru settir fram í IV. viðauka við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins. Hún gildir frá deginum sem um getur í annarri undirgrein 2. gr. ákvörðunar (SSUÖ) 2015/1863. Birta skal daginn þegar reglugerðin kemur til framkvæmda sama dag í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins. Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 18. október 2015.

Fyrir hönd ráðsins,

J. Asselborn

forseti.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 195, 27.7.2010, bls. 39.

⁽²⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og niðurfellingu reglugerðar (ESB) nr. 961/2010 (Stjtið. ESB L 88, 24.3.2012, bls. 1).

⁽³⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2015/1863 frá 18. október 2015 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran (Stjtið. ESB L 274, 18.10.2015, bls. 174).

I. VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1453221410949&uri=CELEX:32015R1861>.

Síðari breytingar og uppfærslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

II. VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1453221410949&uri=CELEX:32015R1861>.

Síðari breytingar og uppfærslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

III. VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1453221410949&uri=CELEX:32015R1861>.

Síðari breytingar og uppfærslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

IV. VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1453221410949&uri=CELEX:32015R1861>.

Síðari breytingar og uppfærslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Fylgiskjal 4.24.**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) nr. 2015/1862****frá 18. október 2015****um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð ráðsins (ESB) nr. 267/2012 frá 23. mars 2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 961/2010 ⁽¹⁾, einkum 46. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 23. mars 2012 samþykkti ráðið reglugerð (ESB) nr. 267/2012.
- 2) Hinn 14. júlí 2015 komust Kína, Frakkland, Þýskaland, Rússneska sambandsríkið, Bretland og Bandaríkin, með stuðningi æðsta fulltrúa Evrópusambandsins í utanríkis- og öryggismálum, að samkomulagi við Íran um að finna heildarlausn til langs tíma í kjarnorkumálum Írans. Full framkvæmd sameiginlegu heildaráætlunarinnar um framkvæmd mun tryggja að kjarnorkuáætlun Írans sé einvörðungu í friðsamlegum tilgangi og stuðla að heildarafnámi allra refsiaðgerða sem tengjast kjarnorkumálum.
- 3) Ráðið hefur ákveðið, í samræmi við sameiginlegu heildaráætlunina um framkvæmd, að fella tímabundið niður þvingunaraðgerðir gegn einstaklingum og rekstrareiningum, sem settar eru fram í V. og VI. viðauka við ákvörðun 2010/413/SSUÖ, samtímis því að Alþjóðakjarnorkumálastofnunin staðfestir að Íran hafi hrint í framkvæmd samþykktum kjarnorkutengdum ráðstöfunum. Fjarlægja ætti þessa einstaklinga og rekstrareiningar af skránni yfir aðila og rekstrareiningar sem falla undir þvingunaraðgerðir, sem settar eru fram í VIII. og IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012, samtímis því að Alþjóðakjarnorkumálastofnunin staðfestir að Íran hafi hrint í framkvæmd samþykktum kjarnorkutengdum ráðstöfunum.
- 4) Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 267/2012 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum VIII. og IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012 er breytt eins og fram kemur í viðaukanum við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Reglugerð þess gildir frá deginum sem um getur í annari undirgrein 2. gr. ákvörðunar ráðsins (SSUÖ) 2015/1863 ⁽²⁾.

Birta skal daginn þegar reglugerðin kemur til framkvæmda sama dag í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 18. október 2015.

Fyrir hönd ráðsins,

J. Asselborn

forseti.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 88, 24.3.2012, bls. 1.

⁽²⁾ Ákvörðun ráðsins (SSUÖ) 2015/1863 frá 18. október 2015 um breytingu á ákvörðun 2010/413/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Íran (Stjtið. ESB L 274, 18.10.2015, bls. 174).

VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1453221410949&uri=CELEX:32015R1862>.

Síðari breytingar og uppfærslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Fylgiskjal 4.25.

FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) 2015/2204

frá 30. nóvember 2015

um framkvæmd reglugerðar (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran

IX. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 267/2012 er breytt í samræmi við viðaukann við reglugerð þessa. (Efnisútdráttur).

VIÐAUKI

Viðaukinn er birtur á vef Stjórnartíðinda ESB:

<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1453221410949&uri=CELEX:32015R2204>.

Síðari breytingar og uppfærslur listans öðlast sjálfkrafa gildi við birtingu á vef Stjórnartíðinda ESB (<http://eur-lex.europa.eu>), sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Fylgiskjal 4.26.

REGLUGERÐ RÁÐSINS (ESB) nr. 2016/31

frá 14. janúar 2016

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 267/2012 um þvingunaraðgerðir gegn Íran

Í b-lið 28. gr. a reglugerðar (ESB) nr. 267/2012, í stað orðanna „til 14. janúar 2016“ komi orðin „til 28. janúar 2016“. (Efnisútdráttur).